

C3



Catalogue no. 61-008-XPB

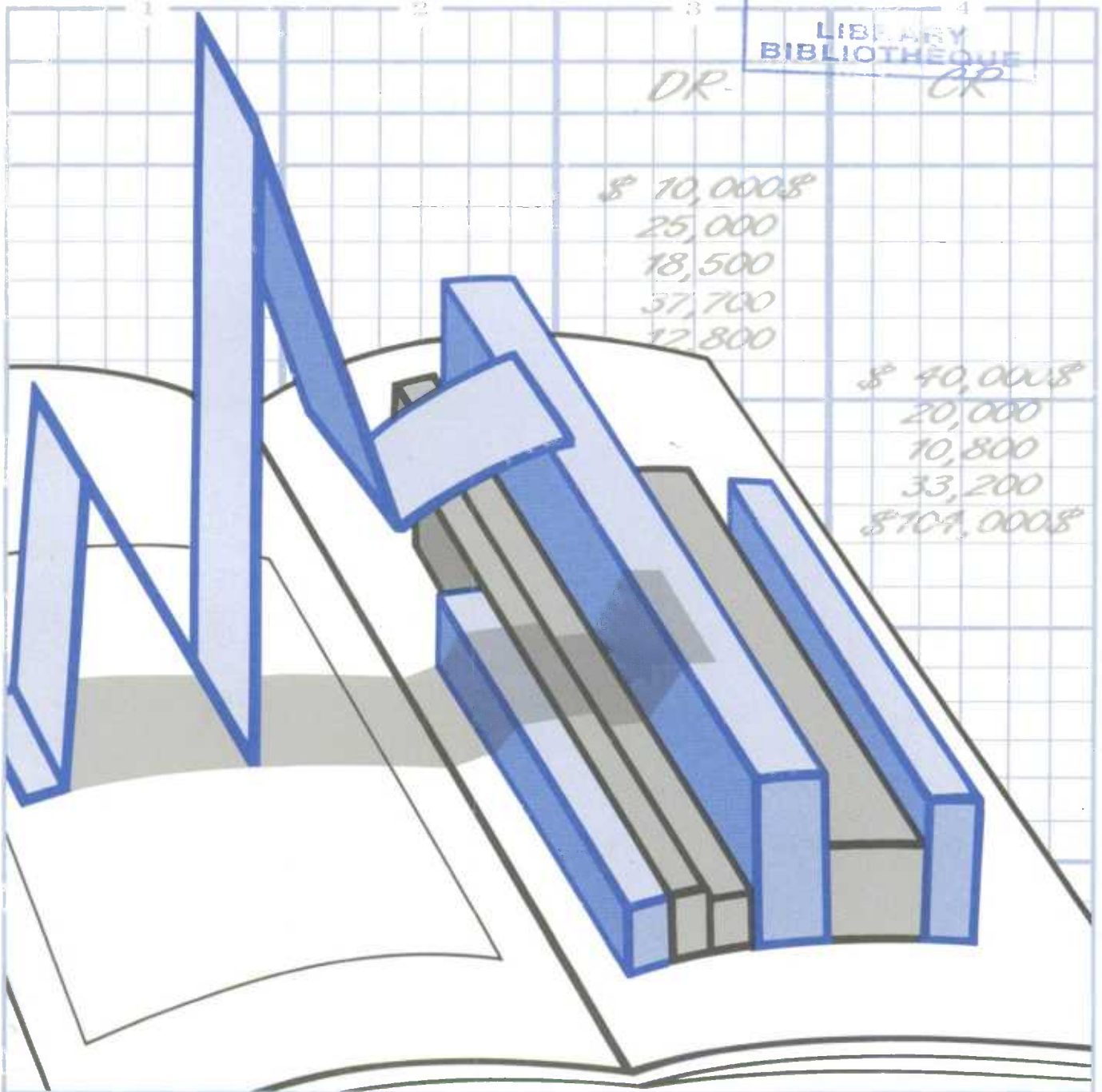
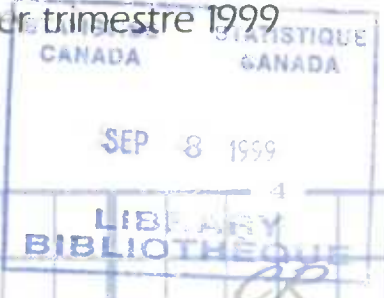
N° 61-008-XPB au catalogue

# Quarterly financial statistics for enterprises

# Statistiques financières trimestrielles des entreprises

First quarter 1999

Premier trimestre 1999



## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Industrial Organization and Finance Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9843) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677
Fax order line (Canada and United States)	1 877 287-4369

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 61-008-XPB, is published quarterly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$35.00 per issue and \$114.00 for a one year subscription. Outside Canada the cost are US \$35.00 per issue and US \$114.00 for a one year subscription.

Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de l'organisation et des finances de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9843) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677
Numéro pour commander par télécopieur (Canada et États-Unis)	1 877 287-4369

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

### Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 61-008-XPB au catalogue paraît trimestriellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 35 \$ et un abonnement d'un an coûte 114 \$. À l'extérieur du Canada un numéro coûte 35 \$US et un abonnement d'un an coûte 114 \$US.

Veillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Industrial Organization and Finance Division

# Quarterly financial statistics for enterprises

First quarter 1999

Statistique Canada  
Division de l'organisation et des finances de l'industrie

# Statistiques financières trimestrielles des entreprises

Premier trimestre 1999

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 1999

Catalogue no. 61-008-XPB, Vol. 10, no. 1

Frequency: Quarterly

ISSN 1180-3169

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 1999

N° 61-008-XPB au catalogue, vol. 10, n° 1

Périodicité : trimestrielle

ISSN 1180-3169

Ottawa

---

#### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

---

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*



## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>P</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Krishna Sahay**, Director, Industrial Organization and Finance Division
- **Mark Marcogliese**, Assistant Director, Industrial Organization and Finance Division
- **Jean-Pierre Simard**, Chief, Quarterly Financial Statistics Section
- **Bill Potter**, Senior Analyst, Non-Financial Sector
- **Bob Moreau**, Senior Analyst, Financial Sector

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>P</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Krishna Sahay**, Directeur, Division de l'organisation et des finances de l'industrie
- **Mark Marcogliese**, Directeur adjoint, Division de l'organisation et des finances de l'industrie
- **Jean-Pierre Simard**, Chef, Section des statistiques financières trimestrielles
- **Bill Potter**, Analyste des industries non financières
- **Bob Moreau**, Analyste des industries financières

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.





## Table of Contents

	Page
<b>Highlights</b>	<b>5</b>
First Quarter 1999	6
<b>Description of the Data</b>	<b>9</b>
Revisions to the Quarterly Financial Statistics for Enterprises	10
Description and Use of the Data	10
Industrial Classification	13
Deriving the Estimates	16
Data Quality	17
Limitations of the Data	18
Confidentiality	18
<b>Statistical Tables</b>	<b>19</b>
Total All Industries	20
Total Non-Financial Industries	21
Total Finance and Insurance Industries	22
Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	23
Mineral Fuels	24
Mining (except Mineral Fuels)	25
Utilities	26
Construction	27
Manufacturing	28
Wholesale Trade	29
Retail Trade	30
Transportation and Warehousing	31
Information and Cultural Industries	32
Non-Depository Credit Intermediation	33
Insurers	34
Funds and Other Financial Vehicles	35
Other Financial Intermediaries	36
Depository Credit Intermediation	37
Real Estate and Rental and Leasing Companies	38

## Table des matières

	Page
<b>Faits Saillants</b>	<b>5</b>
Premier trimestre de 1999	6
<b>Description des données</b>	<b>9</b>
Révision des Statistiques financières trimestrielles des entreprises	10
Description et utilisation des données	10
Classification des branches d'activité	13
Calcul des estimations	16
Qualité des données	17
Limites des données	18
Confidentialité	18
<b>Tableaux statistiques</b>	<b>19</b>
Total, toutes les branches d'activité	20
Total des branches d'activité non financières	21
Total des branches d'activité financières et assurances	22
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	23
Combustibles minéraux	24
Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)	25
Services publics	26
Construction	27
Fabrication	28
Commerce de gros	29
Commerce de détail	30
Transport et entreposage	31
Industrie de l'information et industrie culturelle	32
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	33
Sociétés d'assurance	34
Autres fonds et instruments financiers	35
Autres intermédiaires financiers	36
Intermédiation de dépôt et de crédit	37
Services immobiliers et services de location et de location à bail	38

<b>Statistical Tables - continued</b>	<b>Page</b>	<b>Tableaux statistiques - suite</b>	<b>Page</b>
Professional, Scientific and Technical Services	39	Services professionnels, scientifiques et techniques	39
Management of Companies and Enterprises	40	Gestion de sociétés et d'entreprises	40
Other Services to Business	41	Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	41
Education Services	42	Services d'enseignement	42
Health Care and Social Assistance	43	Soins de santé et assistance sociale	43
Arts, Entertainment and Recreation	44	Arts, spectacles et loisirs	44
Accommodation and Food Services	45	Hébergement et services de restauration	45
Other Services	46	Autres services, sauf les administrations publiques	46

**HIGHLIGHTS**

**FAITS SAILLANTS**



**HIGHLIGHTS****First quarter 1999 (preliminary)**

Operating profits of Canadian businesses increased for the second consecutive quarter, rising 4.7% to \$36.3 billion in the first quarter of 1999. This gain came on the heels of a 13.3% profit jump in the final quarter of 1998. The improved results of the past six months have reversed four quarters of decline, where profits fell from \$39.1 billion in the third quarter of 1997 to \$30.6 billion in the third quarter of 1998.

The first quarter profit gain was concentrated in the non-financial enterprises, where operating profits advanced 6.4% to \$24.3 billion. Financial enterprises posted a modest 1.4% profit rise, as gains in funds and other financial vehicles were largely offset by declines in the profits of deposit-taking institutions.

The manufacturing sector enjoyed a third consecutive quarter of growth, as profits expanded 1.4% to \$10.4 billion. Strong consumer demand for motor vehicles, both domestically and from south of the border, kept up the momentum in the motor vehicles and parts manufacturing enterprises.

Wood and paper manufacturing enterprises continued to rebound, as operating profits rose 19.9% to \$1.5 billion. The booming U.S. housing market has strengthened lumber prices, but Canadian exporters remain restricted by the Canada-U.S. softwood lumber agreement. Lumber producers benefited from increased domestic housing starts in the first quarter.

The wholesale trade sector enjoyed broadly based profit increases in the first quarter, with solid gains reported in motor vehicles and parts and machinery (including computers and communications equipment).

As reported in the March retail trade release, retailers have enjoyed rising sales since the fall of 1998. In the first quarter of 1999, retailers posted a 13.6% gain in operating profits on an impressive 2.5% upswing in operating revenue. General merchandise stores and other retailers led the increases.

**FAITS SAILLANTS****Premier trimestre de 1999 (données provisoires)**

Les bénéfices d'exploitation des entreprises canadiennes ont augmenté pour un deuxième trimestre de suite, en hausse de 4,7 % pour atteindre 36,3 milliards de dollars au cours du premier trimestre de 1999. Cette augmentation suivait de près le bond de 13,3 % des bénéfices au cours du dernier trimestre de 1998. L'amélioration des résultats obtenus au cours des six derniers mois renverse la tendance à la baisse observée durant quatre trimestres, au cours desquels les bénéfices étaient passés de 39,1 milliards de dollars au troisième trimestre de 1997 à 30,6 milliards de dollars au troisième trimestre de 1998.

L'augmentation des bénéfices au cours du premier trimestre se trouvait concentrée dans les entreprises non financières, où les bénéfices d'exploitation ont progressé de 6,4 % pour atteindre 24,3 milliards de dollars. Quant aux entreprises financières, leurs bénéfices ont affiché une hausse modeste, soit 1,4 %, étant donné que la hausse des fonds et d'autres véhicules financiers a été largement compensée par la baisse des bénéfices des institutions de dépôt.

Le secteur manufacturier a connu un troisième trimestre de croissance de suite, les bénéfices ayant augmenté de 1,4 % pour atteindre 10,4 milliards de dollars. La forte demande de véhicules automobiles, au pays et au sud de la frontière, chez les consommateurs, a maintenu l'élan dans les entreprises de construction de véhicules automobiles et de pièces.

Les entreprises de fabrication dans le secteur du bois et de papier ont continué à prendre de l'essor, leurs bénéfices d'exploitation ayant connu une hausse de 19,9 % pour atteindre 1,5 milliard de dollars. Le marché de l'habitation en expansion des États-Unis a renforcé le prix du bois d'oeuvre, mais les exportateurs canadiens demeurent limités par l'Accord canado-américain sur le bois d'oeuvre. Les producteurs de bois d'oeuvre ont profité de l'augmentation du nombre de mises en chantier au pays au cours du premier trimestre.

Dans le secteur du commerce de gros, les bénéfices ont connu des augmentations considérables au cours du premier trimestre. On a signalé des gains importants dans les secteurs des véhicules automobiles et des pièces ainsi que de la machinerie (y compris les ordinateurs et le matériel de communication).

Comme on l'a signalé dans le numéro de mars de Commerce de détail, les détaillants ont vu leurs ventes augmenter depuis l'automne 1998. Au cours du premier trimestre de 1999, les bénéfices d'exploitation des détaillants ont affiché une augmentation de 13,6 % au cours d'une remontée spectaculaire de 2,5 % des recettes d'exploitation. Les magasins de fournitures de tout genre et d'autres détaillants étaient en tête au chapitre des augmentations.

Profit gains were fairly widespread in the services sectors, with particularly strong results reported by enterprises engaged in professional, scientific and technical services.

**Note:** Beginning with the first quarter of 1999, significant changes have been made to the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises which affect the comparability and the historical continuity of these financial statistics. Data analysts are advised that the statistics are now presented on the basis of the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997) that differs markedly from the 1980 Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C) previously in use. In addition, the survey is undergoing significant methodological changes. These changes were not all completed in time for application in the first quarter of 1999. Consequently, these results were produced by converting SIC-C based estimates to the NAICS Canada 1997 basis. As a result, the first quarter estimates are not as reliable as usual and should be interpreted with caution. The fully redesigned NAICS Canada 1997-based survey should be in place for the second quarter of 1999 release. For this reason, the first quarter results are preliminary only and may be subject to significant revision. Historical data on a NAICS Canada 1997 basis for 1988 to 1998 is available on CANSIM. The previous SIC-C based series has been terminated as of the fourth quarter of 1998.

Les augmentations des bénéfices étaient relativement étendues dans le secteur des services, les entreprises évoluant dans les domaines des services professionnels, scientifiques et techniques déclarant des résultats particulièrement remarquables.

**Nota:** À partir du premier trimestre de 1999, on a apporté des changements considérables à l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, qui influent sur la comparabilité et la continuité chronologique de ces statistiques. Les analystes de données sont avisés que la présentation des statistiques repose désormais sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada, 1997), qui diffère de façon marquée de la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C) de 1980 utilisée auparavant. En outre, la méthode de l'enquête est en voie d'être modifiée considérablement. Ces changements n'ont pas tous été apportés à temps pour être appliqués au premier trimestre de 1999. Voilà pourquoi les résultats de 1999 ont été obtenus par la conversion des estimations basées sur la CTI-C en données du SCIAN Canada, 1997. Aussi, les estimations pour le premier trimestre ne sont pas aussi fiables qu'elles devraient l'être et doivent être interprétées avec prudence. L'enquête complètement remaniée, basée sur le SCIAN Canada, 1997 doit être en place pour la version du deuxième trimestre de 1999. Pour cette raison, les résultats du premier trimestre sont provisoires uniquement et peuvent faire l'objet d'une révision considérable. Les données chronologiques établies à partir du SCIAN Canada, 1997 pour la période allant de 1988 à 1998 sont disponibles dans CANSIM. La série précédente basée sur la CTI-C se termine au quatrième trimestre de 1998.

#### Selected Items, Seasonally Adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	<u>millions of dollars-millions de dollars</u>				
<b>Total All Industries - Total, toutes les branches d'activité</b>					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	389,175	388,358	387,949	399,574	401,755
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	34,629	31,816	30,572	34,633	36,255
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	20,182	17,722	12,035	21,652	20,830
Net profit - Bénéfice net	20,182	17,710	12,034	21,673	20,911
<b>Total Non-Financial Industries - Total des branches d'activité non financières</b>					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	339,597	338,876	339,481	349,897	352,030
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	21,099	18,787	19,755	22,891	24,347
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	9,526	9,319	10,439	11,637	13,484
Net profit - Bénéfice net	9,525	9,308	10,438	11,658	13,529
<b>Total Finance and Insurance Industries - Total des branches d'activité financières et assurances</b>					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	49,578	49,482	48,469	49,676	49,725
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	13,530	13,029	10,818	11,742	11,908
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	10,657	8,403	1,596	10,015	7,347
Net profit - Bénéfice net	10,657	8,403	1,596	10,015	7,382





**DESCRIPTION OF THE DATA**

**DESCRIPTION DES DONNÉES**

## DESCRIPTION OF THE DATA

### Revisions to the Quarterly Financial Statistics for Enterprises

Beginning with the first quarter of 1999, significant changes have been made to the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises which affect the comparability and the historical continuity of these financial statistics. Data analysts are advised that the statistics are now presented on the basis of the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997) that differs markedly from the 1980 Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C) previously in use. In addition, the survey is undergoing significant methodological changes. These changes were not completed in time for application in the first quarter of 1999. Consequently, the first quarter of 1999 results were produced by converting SIC-C based estimates to the NAICS Canada 1997 basis. **As a result, the first quarter estimates are not as reliable as normal and should be interpreted with caution.** The fully redesigned NAICS Canada 1997 based survey should be in place for the second quarter of 1999 release. For this reason, the first quarter results are preliminary only and may be subject to significant revision.

Due to these special circumstances, the statement of changes in financial position, the financial ratios and the quarter over quarter percentage change in seasonally adjusted data will not be available until the 2nd quarter 1999 data release. Also, contrary to what is indicated later on in this section, data will only be available at the NAICS aggregation level 1 (24 categories) for the first quarter.

Historical data on a NAICS Canada 1997 basis for the 1988 to 1998 period is available on Cansim. The previous SIC-C based series has been terminated as of the fourth quarter of 1998.

### Description and Use of the Data

The data collected by the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises (QFS) comprise financial statements typically prepared by incorporated businesses to record their financial position and performance. The data include asset, liability and equity items encompassed in a quarterly balance sheet. As well, revenue and expense items as reported on a quarterly income statement, along with additional supplementary items, are collected on the quarterly survey.

Information collected as part of the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises provides data to serve two broad objectives. The first is to measure the financial

## DESCRIPTION DES DONNÉES

### Révision des Statistiques financières trimestrielles des entreprises

À partir du premier trimestre de 1999, des modifications importantes sont apportées à l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises. Elles touchent la comparabilité et la continuité historique de ces statistiques financières. Les analystes des données sont informés que les statistiques sont maintenant présentées selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada 1997) qui diffère beaucoup de la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C) antérieurement en vigueur. En outre, des modifications sont en voie d'être apportées à la méthodologie de l'enquête. Ces modifications n'ont pas été terminées à temps pour être appliquées au premier trimestre de 1999. C'est pourquoi, pour produire les résultats du premier trimestre de 1999, nous avons converti les estimations fondées sur la CTI-C pour qu'elles correspondent au SCIAN Canada 1997. **Par conséquent, les estimations du premier trimestre ne sont pas aussi fiables qu'à l'habitude et elles doivent être interprétées avec précaution.** L'enquête entièrement remaniée fondée sur le SCIAN Canada 1997 doit être prête pour la publication du deuxième trimestre de 1999. Pour cette raison, les résultats du premier trimestre ne sont que provisoires et des modifications importantes pourraient leur être apportées.

En raison de ces circonstances spéciales, l'état de l'évolution de la situation financière, les ratios financiers et la variation en pourcentage un trimestre par rapport à l'autre pour les données désaisonnalisées ne seront disponibles que pour la publication des données du deuxième trimestre de 1999. En outre, contrairement à ce qui est indiqué plus loin dans la présente partie, les données ne seront disponibles pour le premier trimestre qu'au niveau 1 (24 catégories) de regroupement du SCIAN.

Les données historiques fondées sur le SCIAN Canada 1997 pour la période 1988-1999 sont disponibles dans Cansim. Les séries antérieures fondées sur la CTI-C ont pris fin avec le quatrième trimestre de 1998.

### Description et utilisation des données

Les données recueillies dans l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises (SFT) sont composées des états financiers généralement préparés par les entreprises constituées en personne morale pour déclarer leur situation financière et leurs résultats. Les données portent sur l'actif, le passif et les capitaux propres figurant dans un bilan trimestriel. En outre, les éléments de revenus et de dépenses, tels qu'ils sont indiqués dans l'état des résultats trimestriel, ainsi que d'autres éléments supplémentaires, sont recueillis dans l'enquête trimestrielle.

Les renseignements recueillis dans le cadre de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises procurent des données servant à deux grandes applications. Il s'agit d'abord de

position and performance of incorporated businesses by industry aggregations. This is the main focus of this publication. It is analogous to the use made of the financial statements for individual businesses by managers, investors and lenders. The statistics are used by a wide variety of economists and industry analysts, including federal and provincial regulatory bodies that monitor financial and other institutions in Canada. This information is also a critical input into the measure of corporate profits and capital consumption allowances in the Canadian System of National Accounts (CSNA).

The second broad objective is to provide information on financial holdings and transactions in the CSNA sector accounts. The accounts comprise the National Balance Sheet Accounts and the Financial Flow Accounts. Within the CSNA, the domestic economy is comprised of several sectors, including the non-financial business sector, the financial business sector, the government sector, and the persons and unincorporated business sector, which includes non-profit institutions serving households. The quarterly survey data (used to prepare this publication) are combined with additional information for the business and other sectors in order to produce complete economy-wide accounts which show the creation and distribution of wealth as well as the financing of economic activity. This is made possible by presenting considerable detail on financial institutions within the sector accounts framework.

In addition, the flow of funds and outstanding positions between Canadian residents and non-residents is measured in "Canada's Balance of International Payments" and in "Canada's International Investment Position," respectively. Both of these releases make use of the quarterly survey data in measuring corporate financial activity with non-residents.

#### Frequency and Reference Period

The data series are collected quarterly. The objective of the survey is to cover a calendar reference period (i.e., quarters ending in March, June, September or December). However, the data collected for each enterprise usually covers fiscal quarters (which may not coincide with calendar quarters). Estimates for a calendar quarter are prepared by combining individual data for enterprises with different fiscal quarters. The calendar period is estimated by including all of the fiscal quarters ending in the calendar quarter. For example, the estimates for the second quarter include all fiscal quarters ending in April, May or June (see table 1)

déterminer la situation financière et les résultats des entreprises constituées en personne morale par regroupements de branches. C'est là le thème principal de la présente publication. Cette application est analogue à celle que les gestionnaires, les investisseurs et les prêteurs font des états financiers de chacune des entreprises. Les statistiques sont utilisées par une vaste gamme d'économistes et d'analystes de l'industrie, notamment les organismes de réglementation fédéraux et provinciaux qui surveillent les établissements financiers et autres au Canada. Ces renseignements sont également un élément essentiel servant à la mesure des bénéfices des sociétés et des provisions pour consommation de capital dans le Système canadien de comptabilité nationale (SCCN).

La deuxième grande application, ce sont les renseignements fournis sur les avoirs financiers et les opérations financières dans les comptes sectoriels du SCCN. Ce sont les Comptes du bilan national et les Comptes des flux financiers. Dans le SCCN, l'économie nationale est subdivisée en plusieurs secteurs, dont le secteur des entreprises autres que financières, le secteur des entreprises financières, le secteur public, ainsi que le secteur des particuliers et des entreprises individuelles, ce qui comprend les établissements sans but lucratif au service des ménages. Les données de l'enquête trimestrielle (servant à préparer cette publication) sont combinées avec des renseignements supplémentaires pour le secteur des entreprises et d'autres secteurs pour produire des comptes complets englobant toute l'économie qui illustrent la création et la distribution du patrimoine, de même que le financement de l'activité économique. Cela est rendu possible grâce à la présentation de nombreux détails sur les établissements financiers dans le cadre des comptes sectoriels.

En outre, les flux financiers et la position courante entre les résidents canadiens et les non-résidents sont mesurés dans *la Balance des paiements internationaux du Canada* et dans *le Bilan des investissements internationaux du Canada*, respectivement. Ces deux publications se fondent sur les données d'enquête trimestrielle pour mesurer l'activité financière des entreprises auprès des non-résidents.

#### Fréquence et période de référence

Les données sont trimestrielles. Il s'agit de couvrir une période de référence civile (c.-à-d. les trimestres se terminant en mars, en juin, en septembre ou en décembre). Cependant, les données recueillies pour chaque entreprise couvrent les trimestres d'exercice (qui peuvent ne pas coïncider avec les trimestres civils). Pour produire les estimations correspondant à un trimestre civil, on associe les données de chaque entreprise à différents trimestres d'exercice. Pour obtenir les estimations de la période civile, on inclut tous les trimestres financiers se terminant dans le trimestre civil. Par exemple, les estimations pour le deuxième trimestre comprennent tous les trimestres financiers se terminant en avril, mai ou juin (voir le tableau 1).



Table 1

Tableau 1

Calendar Quarter for Publication Trimestre civil de publication	Includes Fiscal Quarters ending in: Trimestres d'exercice inclus se terminant en:		
First/Premier	January/janvier	February/février	March/mars
Second/Deuxième	April/avril	May/mai	June/juin
Third/Troisième	July/juillet	August/août	September/septembre
Fourth/Quatrième	October/octobre	November/novembre	December/décembre

### Coverage

The domestic economy consists of the non-financial and financial business sectors, the government sector, and the persons and unincorporated business sector, which includes non-profit institutions serving households. This publication covers incorporated enterprises of the financial and non-financial business sectors. Business enterprises controlled by governments are excluded from the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises and are surveyed by the Public Institutions Division of Statistics Canada. Non-profit enterprises are also excluded from this survey.

### The Statistical Unit

For purposes of compiling statistics, Statistics Canada defines a hierarchical structure of units for each business. The four standard statistical units that are used are listed from largest to smallest below:

- Enterprise
- Company
- Establishment
- Location

The statistical unit used in the Quarterly Survey of Financial Statistics is the enterprise. An enterprise is a family of businesses under common ownership and control for which a set of consolidated financial statements is produced on an annual basis.

In the case of simple enterprises, the enterprise and the establishment coincide and both are classified to the same industry. However, there exist many multi-establishment enterprises whose establishments may belong to one or more industries. Such enterprises are classified to the predominant industry of their establishments.

### Champ d'observation

L'économie nationale comprend les secteurs des entreprises financières et non financières, le secteur public, ainsi que le secteur des particuliers et des entreprises individuelles, ce qui comprend les établissements sans but lucratif au service des ménages. La présente publication porte sur les entreprises constituées des secteurs des entreprises financières et non financières. Les entreprises commerciales contrôlées par les administrations sont exclues de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises et elles sont observées par la Division des institutions publiques de Statistique Canada. Les entreprises sans but lucratif sont également exclues de cette enquête.

### Unité statistique

Pour le rassemblement des statistiques, Statistique Canada a établi une structure hiérarchique d'unités pour chaque entreprise. Les quatre unités statistiques types qui sont utilisées sont énumérées dans l'ordre descendant ci-après :

- Entreprise
- Compagnie
- Établissement
- Emplacement

L'unité statistique utilisée dans l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières est l'entreprise. L'entreprise se définit comme suit : regroupement d'activités, sous une même propriété et un même contrôle, pour lequel une série d'états financiers consolidés sont produits annuellement.

Dans le cas d'entreprises simples, l'entreprise et l'établissement sont une seule et même entité et les deux sont classés dans la même branche. Il existe toutefois de nombreuses entreprises multi-établissements dont les établissements peuvent appartenir à une ou plusieurs branches. Ces entreprises sont classées dans la branche prédominante de leurs établissements.

It should be noted that NAICS Canada data compiled on an enterprise basis cannot be directly compared with NAICS Canada data on an establishment basis.

### Accounting Concepts, Definitions and Practices

The concepts and definitions for most industries are based on the guidelines of the Canadian Institute of Chartered Accountants. Regulated industries may follow practices and definitions determined by the regulators. However, these practices are usually similar to the Generally Accepted Accounting Principles (GAAP) of the Canadian Institute of Chartered Accountants.

#### Scope

The financial items presented in this publication are those included in the following accounts or statements:

- Balance Sheet,
- Income Statement, and
- The Statement of Changes in Financial Position.

Although they are not included in this publication, additional financial items are available for some industries:

- Capital Expenditures
- Other Specialized Accounts, e.g., Underwriting Account of Insurers

### Financial Classification and Presentation

There is no widely accepted standard classification of financial items. Accordingly, it was necessary to devise one in order to present information in a homogeneous way for all enterprises. The financial item presentation in this publication has been condensed somewhat to allow for a homogeneous presentation across industries. Additional financial detail is available upon request.

### Industrial Classification

Commencing with the first quarter of 1999, the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises is based on the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997). Prior to the first quarter of 1999, the Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C 1980) was used.

NAICS was developed by the statistical agencies of Canada, Mexico and the United States to provide a consistent framework for the collection, analysis and dissemination of industrial statistics used by government policy analysts, by academics and researchers, by the business community and by the public.

À signaler que les données du SCIAN Canada rassemblées selon l'entreprise ne peuvent être directement comparées avec les données du SCIAN Canada établies selon l'établissement.

### Concepts, définitions et méthodes comptables

Les concepts et les définitions pour la plupart des entreprises sont fondés sur les lignes directrices de l'Institut canadien des comptables agréés. Les entreprises réglementées peuvent adopter des méthodes et des définitions établies par les organismes de réglementation. Cependant, ces méthodes sont généralement semblables aux principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés.

#### Champ d'application

Les données financières présentées dans cette publication sont celles qui figurent dans les comptes et les états suivants :

- Bilan
- État des résultats
- État de l'évolution de la situation financière

Bien qu'ils ne figurent pas dans la présente publication, d'autres éléments d'information sont disponibles pour certaines entreprises, notamment les suivantes :

- Dépenses en immobilisations
- Autres comptes spécialisés (p. ex., compte de garantie des assureurs)

### Classification et présentation de l'information financière

Il n'existe pas de classification normalisée et généralement reconnue de l'information financière. C'est pourquoi nous avons dû en établir une pour la présenter uniformément pour toutes les entreprises. La présentation des éléments financiers dans la présente publication a été quelque peu condensée pour qu'il y ait uniformité pour toutes les branches d'activité. D'autres données financières sont disponibles sur demande.

### Classification des branches d'activité

Depuis le premier trimestre de 1999, l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises est fondée sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada 1997). Avant le premier trimestre de 1999, c'est la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C 1980) qui était utilisée.

Le SCIAN a été élaboré par les organes statistiques du Canada, du Mexique et des États-Unis pour qu'il y ait un cadre uniforme servant à la collecte, à l'analyse et à la diffusion des statistiques industrielles utilisées par les planificateurs des pouvoirs publics, par les universitaires et les chercheurs, par les entreprises et par le public.



NAICS is a product-oriented industry classification that standardizes the way businesses are classified across Canada, Mexico and the United States. NAICS was primarily designed to classify economic production performed at the establishment level; the activity which contributes the most value-added determines the NAICS code for the establishment.

To determine which NAICS Canada 1997 code should be assigned to a statistical enterprise, the NAICS Canada 1997 code is determined for each establishment belonging to the statistical enterprise. The NAICS Canada 1997 code representing the largest value-added is then assigned to the statistical enterprise. The NAICS Canada 1997 Classification System (unlike the 1980 SIC-C) does not provide classifications for integrated activities. For example, a petroleum enterprise may be involved in exploration, mining, refining, shipping and retailing of petroleum products. Whereas the 1980 SIC-C provided a classification code for integrated petroleum activities, under NAICS Canada 1997 such an enterprise is classified to the individual NAICS Canada 1997 code that relates to the activity that provides the most value-added.

NAICS Canada 1997 is a detailed, hierarchical classification with 920 individual 6-digit industries. These are aggregated into 20 sectors of activity, such as mining, manufacturing, wholesale trade, retail trade and construction.

The Quarterly Financial Statistics are available at three levels of industrial aggregation of NAICS Canada 1997. The most aggregate level, which is used in this publication, covers 24 categories (see Table 2), 17 of which consist of NAICS Canada 1997 2-digit sectors while seven are at a more disaggregated level. The second level of aggregation covers 58 categories and will be available upon request. The most detailed level of aggregation covers 157 categories and will also be available upon request. The industrial classification system is hierarchical in nature so that the more detailed levels of data easily aggregate to the higher levels. (Please note that for the first quarter of 1999, the data is available at the most aggregate level (24 categories) only.)

#### Example of Industry Classification:

An automobile dealership that sells new cars would be assigned to the NAICS Canada 1997 Industry Code 44111, "new car dealers." For purposes of the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises, this enterprise would appear in the following aggregations:

Level III (157 categories): Group 4411 "Automobile Dealers"

Level II (58 categories): Sub-sector 441 "Retail Motor Vehicles and Accessories"

Level I (24 categories): Sector 44-45 "Retail Trade"

Le SCIAN est une classification des activités économiques axée sur les produits qui uniformise la façon dont les entreprises sont classées dans tout le Canada, le Mexique et les États-Unis. Il a été conçu principalement pour la classification de la production économique réalisée à l'échelle de l'établissement; c'est l'activité qui contribue la plus grande valeur ajoutée qui détermine le code SCIAN pour l'établissement.

Pour déterminer quel code du SCIAN Canada 1997 doit être attribué à une entreprise statistique, il faut déterminer le code SCIAN Canada 1997 pour chaque établissement appartenant à l'entreprise statistique. Le système de classification du SCIAN Canada 1997 (contrairement à la CTI-C 1980) n'a pas de catégories pour les activités intégrées. Par exemple, une entreprise pétrolière peut faire de l'exploration, de l'extraction minière, du raffinage, de l'expédition et la vente au détail de produits pétroliers. Tandis que la CTI-C 1980 offre un code de classification pour les activités pétrolières intégrées, dans le SCIAN Canada 1997 une telle entreprise est classée selon le code de cette classification relatif à l'activité qui procure la plus grande valeur ajoutée.

Le SCIAN Canada 1997 est une classification hiérarchisée détaillée comportant 920 branches d'activité individuelles classées jusqu'à six chiffres. Elles sont regroupées en 20 secteurs d'activité, comme l'extraction minière, la fabrication, le commerce de gros, le commerce de détail et la construction.

Les statistiques financières trimestrielles sont disponibles aux trois niveaux de regroupement des industries du SCIAN Canada 1997. Le niveau le plus élevé, qui sert dans la présente publication, porte sur 24 catégories (voir le Tableau 2), dont 17 comprennent les secteurs à deux chiffres du SCIAN Canada 1997, tandis que sept sont à un niveau plus désagrégé. Le deuxième niveau de regroupement porte sur 58 catégories et sera disponible sur demande. Le niveau le plus détaillé de regroupement porte sur 157 catégories et il sera également disponible sur demande. Le système de classification est de par sa nature hiérarchisé, de sorte que les niveaux plus détaillés de données se regroupent facilement avec les niveaux plus élevés. (Veuillez noter que pour le premier trimestre 1999, les données ne sont disponibles qu'au niveau le plus élevé : 24 catégories.)

#### Exemple de classification des industries :

L'établissement d'un marchand d'automobiles qui vend des autos neuves serait classé selon le code 44111, «marchands d'automobiles neuves» du SCIAN Canada 1997. Aux fins de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, cette entreprise figurerait dans les regroupements suivants :

Niveau III (157 catégories) : Groupe 4411 «Marchands d'automobiles»

Niveau II (58 catégories) : Sous-secteur 441 «Marchands de véhicules automobiles et de leurs pièces»

Niveau I (24 catégories) : Secteur 44-45 «Commerce de détail»



Table 2  
Publication Level of AggregationTableau 2  
Niveau de regroupement de la publication  
AGGREGATION LEVEL 1 / NIVEAU 1 DE REGROUPEMENT

Enterprise Category Code/Code de catégorie d'entreprise	Title/Titre	NAICS Canada 1997 Codes Included/Codes inclus du SCIAN Canada 1997
11	Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting / Agriculture, foresterie, pêche et chasse	11
21A	Mineral Fuels / Combustibles minéraux	211, 2121
21B	Mining (except Mineral Fuels) / Extraction minière (sauf les combustibles minéraux)	2122, 2123, 213
22	Utilities / Services publics	22
23	Construction / Construction	23
31-33	Manufacturing / Fabrication	31, 32, 33
41	Wholesale Trade / Commerce de gros	41
44-45	Retail Trade / Commerce de détail	44, 45
48-49	Transportation and Warehousing / Transport et entreposage	48, 49
51	Information and Cultural Industries / Industrie de l'information et industrie culturelle	51
52D	Depository Credit Intermediation / Intermédiation financière par le biais de dépôts	5221, 52232
5222	Non-depository Credit Intermediation / Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	5222
5241	Insurers / Sociétés d'assurance	52411, 52412, 52413
5269	Funds and Other Financial Vehicles / Fonds et autres instruments financiers	5269
52C	Other Financial Intermediaries / Autres intermédiaires financiers	52231, 52239, 523, 5242
53	Real Estate and Rental and Leasing Companies / Services immobiliers et services de location et de location à bail	53
54	Professional, Scientific and Technical Services / Services professionnels, scientifiques et techniques	54
55	Management of Companies and Enterprises / Gestion de sociétés et d'entreprises	55
56	Other Services to Business / Autres services à l'entreprise	56
61	Education Services / Services d'enseignement	61
62	Health Care and Social Assistance / Soins de santé et assistance sociale	62
71	Arts, Entertainment and Recreation / Arts, spectacles et loisirs	71
72	Accommodation and Food Services / Hébergement et services de restauration	72
81	Other Services / Autres services	81

## Deriving the Estimates

### The Statistical Methodology

The overall estimates are derived from two different components. A sample survey is conducted for larger businesses above a prescribed size threshold using the mailed questionnaire. Sample results are multiplied by a weighting factor to represent the universe from which the sample was drawn. For businesses below the size threshold, the (take-none) estimate is derived by applying a projection technique using tax information in conjunction with results from the surveyed portion of the population.

### Sample Weights and Imputation for Incomplete Responses or Non-Response

Although significant effort and resources are used to maximize response rates, there is always an element of non-response in a statistical survey. Units which do not respond in the current period are imputed (their characteristics are estimated). Units are imputed by applying a growth factor to previously reported data when available. The growth factor is estimated using the survey responses for the units that are most similar to the unit being imputed.

The response values for sampled units are multiplied by a sampling weight in order to estimate for the entire surveyed population. The sampling weight is calculated using a number of factors including the probability of the unit being selected in the sample.

### Seasonal Adjustment

The seasonal component of a time series reflects sub-annual movements caused by characteristic weather changes, holidays or other factors which tend to recur every year at approximately the same time. The seasonal adjustment process attempts to quantify the seasonal component in a time series and to remove its effect from observed data.

The seasonal adjustment method used is a computerized ratio-to-moving average method in widespread use at Statistics Canada. It is based on the U.S. Bureau of the Census Method II, but has some additional features.

Series containing no significant seasonality have not been seasonally adjusted. In these cases, the unadjusted series are used in the place of seasonally adjusted data.

Beginning with the first quarter of 1999 publication, the quarterly financial series switched to a NAICS Canada 1997 basis of industrial classification from the previously used SIC-C basis. Historical data on a NAICS Canada 1997 basis

## Calcul des estimations

### Méthode statistique

Les estimations globales proviennent de deux éléments différents. Une enquête-échantillon est menée auprès des plus grandes entreprises supérieures à une taille donnée au moyen d'un questionnaire envoyé par la poste. Les résultats sont multipliés par un facteur de pondération pour représenter l'univers dont l'échantillon a été tiré. Pour les entreprises en deçà de la taille fixée, on obtient les estimations (tirage nul) par l'application d'une technique de projection au moyen des données fiscales conjointement avec les résultats de la tranche échantillonnée de la population.

### Poids de l'échantillon et imputation des réponses incomplètes et des non-réponses

Même si l'on consacre beaucoup d'efforts et de ressources à maximiser les taux de réponse, il y a toujours un élément de non-réponse dans une enquête statistique. Les données des unités qui ne répondent pas au questionnaire de la période courante sont imputées (on détermine leurs caractéristiques). On impute les nouvelles données en ajoutant un facteur de croissance aux dernières données fournies par l'unité. Ce facteur est établi en fonction des réponses au questionnaire d'enquête des unités qui sont le plus comparables à l'unité dont les données doivent être imputées.

Les valeurs des réponses pour les unités échantillonnées sont multipliées par un poids d'échantillonnage, ce qui permet l'estimation de toute la population enquêtée. Pour calculer le poids d'échantillonnage, on utilise un certain nombre de facteurs, dont la probabilité que l'unité soit choisie dans l'échantillon.

### Désaisonnalisation

L'élément saisonnier d'une série chronologique traduit les mouvements infra-annuels causés par les variations caractéristiques du climat, les congés fériés ou les autres facteurs qui réapparaissent généralement chaque année à peu près au même moment. Par la désaisonnalisation, on tente de mesurer le mouvement saisonnier dans une série chronologique et d'en éliminer l'effet sur les données observées.

La méthode de désaisonnalisation utilisée est une méthode informatisée de rapport à la moyenne mobile largement utilisée à Statistique Canada. Elle est fondée sur la Méthode II du U.S. Bureau of the Census, mais elle comporte des caractéristiques supplémentaires.

Les données qui ne comportent pas un degré élevé de saisonnalité ne sont pas désaisonnalisées. Dans ce cas, on utilise les données non désaisonnalisées plutôt que les données désaisonnalisées.

À partir de la publication du premier trimestre de 1999, la série financière trimestrielle est fondée sur la classification des industries du SCIAN Canada 1997 plutôt que sur la CTI-C utilisée antérieurement. Les données historiques fondées sur le SCIAN



were created using a concordance that converted the old SIC-C codes to the new NAICS Canada 1997 codes. No reliable NAICS Canada 1997 coding of businesses was available prior to 1998. Users are warned that the quality of the backcasted series, and the resulting seasonal adjustment, may not be as reliable as that of statistics derived from actual survey results conducted on a NAICS Canada 1997 basis commencing with the first quarter of 1999.

### Data Quality

There are two categories of errors in statistical information - sampling errors and non-sampling errors. Sampling errors are errors that arise because estimates are being prepared based on a sample of the universe rather than collecting information from all units in the universe. These errors can be measured.

Non-sampling errors can arise from a variety of sources and are much more difficult to measure. Non-sampling errors include errors in the information provided by respondents, data capture errors and other processing errors.

### Sampling Errors

Sample surveys are designed to provide the highest sampling efficiency (the smallest sample that will produce a sampling error of a given size). This optimization is usually performed for only a few variables, limited by the data items that are available at the time of sample design and selection, the resources available and the complexity introduced by trying to optimize for many variables at one time. The sample used for these statistics was designed to produce a reasonable level of accuracy for assets and revenue by country of control. Consequently other items may be less accurately estimated.

A measure of the sampling error is the standard error. This measurement is based upon the idea of selecting several samples, although in reality only one sample is drawn. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV), or the relative standard error. Small CVs are desirable, since the smaller the CV, the smaller the sampling variability relative to the estimate.

### Estimation Errors in the Non-Sampled Strata

The estimate for small businesses (take-none portion) is prepared by applying a projection technique using tax information in conjunction with results from the surveyed portion of the population. The error introduced by this method depends on several factors - including the contribution of these strata to

Canada 1997 ont été créées au moyen d'une table de concordance entre les anciens codes CTI-C et les nouveaux codes du SCIAN Canada 1997. Il n'existait pas avant 1998 un système fiable de codage des entreprises selon le SCIAN Canada 1997. Nous prévenons les utilisateurs que la qualité des séries rétrospectives et la désaisonnalisation qui en résulte peuvent ne pas être aussi fiables que les statistiques dérivées des résultats réels de l'enquête menée selon le SCIAN Canada 1997 à partir du premier trimestre de 1999.

### Qualité des données

Il y a deux catégories d'erreurs dans les statistiques : les erreurs d'échantillonnage et les erreurs d'observation. Il y a erreur d'échantillonnage lorsque les estimations sont établies en fonction d'un seul échantillon de l'univers et non de toutes les unités de l'univers. Ces erreurs sont mesurables.

Les erreurs d'observation peuvent provenir de plusieurs sources et il est beaucoup plus difficile de les mesurer. Parmi les erreurs d'observation, il y a les erreurs qui se trouvent dans les renseignements fournis par les répondants, les erreurs de saisie des données et les autres erreurs de traitement.

### Erreurs d'échantillonnage

Les enquêtes-échantillons sont conçues de façon à ce que l'échantillonnage soit le plus efficace possible (le plus petit échantillon où on relèvera une erreur d'échantillonnage d'une taille donnée). Cette optimisation ne s'applique normalement qu'à un nombre limité de variables, limitées par les éléments d'information disponibles au moment du plan et de la sélection de l'échantillon, par le niveau de ressources disponibles et la complexité inhérente à l'optimisation simultanée de nombreuses variables. L'échantillon utilisé pour obtenir les statistiques qui nous intéressent a été choisi de façon à fournir un niveau acceptable de précision relativement à l'actif et aux revenus par pays d'origine du contrôle. Par conséquent, les estimations pour d'autres éléments peuvent être moins précises.

La mesure de l'erreur d'échantillonnage est l'erreur-type. Cette mesure est fondée sur l'idée du choix de plusieurs échantillons, même si en réalité un seul échantillon est tiré. La variabilité de l'échantillonnage peut également être exprimée relativement à l'estimation comme telle. L'erreur-type en tant que pourcentage de l'estimation s'appelle le coefficient de variation (CV) ou erreur-type relative. Il est préférable que les CV soient petits puisque, plus il l'est, plus la variabilité de l'échantillonnage est petite relativement à l'estimation.

### Erreurs d'estimation dans la strate non échantillonnée

Pour obtenir l'estimation pour les petites entreprises (tranche du tirage nul), on applique une technique de projection en utilisant les renseignements fiscaux conjointement avec la tranche échantillonnée de la population. L'erreur introduite par cette méthode dépend de plusieurs facteurs, notamment la contribution de ces strates aux



the overall estimate and the error in estimating the movement of the strata using sampled units and other external factors.

### Other Non-Sampling Errors

There are no objective measures of other non-sampling errors applied to these statistics. However, most reporting and data entry errors are corrected as a result of the intricate computer capture and edit procedures applied to the data. This is particularly effective for financial data where accounting relationships are established and balancing is required. However, most financial data collected are derived from audited financial statements resulting in minimal errors and inconsistencies. As well, the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises utilizes trained accounting staff to capture and analyze reported data to minimize the frequency of non-sampling errors.

### Limitations of the Data

To be valid for either time-series or cross-sectional analysis, the definitions of data must be consistent within time periods or across time periods. In other words, the differences and similarities in data must reflect only real differences and not differences in the concepts or definitions used in preparing the data. The ability to use the data for analysis depends on the conceptual framework in which the data are being used.

These data are consistent with the Generally Accepted Accounting Principles (GAAP) of the Canadian Institute of Chartered Accountants. As such, they do not necessarily agree with the concepts used within the Canadian System of National Accounts.

While the GAAP concepts are appropriate for the application of the data, there may still be some problems of consistency (between units or over time) for items where GAAP does not prescribe a particular treatment or allows some latitude.

One of the general problems with GAAP for some uses is that it prescribes a historical cost treatment of assets (i.e., their cost at the time of acquisition). As a result, caution should be used when comparing balance sheet data and ratios over time and across industries.

### Confidentiality

The confidentiality of the reported statistics to the quarterly survey is protected under the provisions of the Statistics Act. Accordingly, statistics are released in aggregate only, with no potential identification of individually reported information. The confidentiality provisions of the Statistics Act override the provisions of the Access to Information Act to guarantee the confidentiality of reported data of individual respondents.

estimations globales et l'erreur dans l'estimation du mouvement de la strate au moyen d'unités échantillonnées et d'autres facteurs externes.

### Autres erreurs d'observation

Il n'existe pas d'autre moyen objectif de mesurer les erreurs d'observation dans ces statistiques. Cependant, la plupart des erreurs de déclaration et de saisie sont corrigées grâce à la saisie informatique et aux procédures de révision complexes appliquées aux données. Cette façon de procéder est particulièrement efficace pour les données financières dont les liens comptables sont établis et doivent balancer. Toutefois, la plupart des données financières recueillies proviennent d'états financiers vérifiés de sorte qu'il y a peu d'erreurs et d'incohérences. De même, pour mener l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, on a recours à des comptables formés pour saisir et analyser les données déclarées de façon à minimiser la fréquence des erreurs d'observation.

### Limites des données

Pour qu'elles puissent s'appliquer à l'analyse des séries chronologiques ou à l'analyse transversale, les définitions des données doivent être uniformes à l'intérieur d'une même période et d'une période à l'autre. Autrement dit, les écarts et les similitudes dans les données ne doivent traduire que des écarts réels, et non des écarts dans les définitions ou les concepts utilisés pour la production des données. La capacité d'utiliser les données aux fins d'analyse dépend du cadre conceptuel dans lequel les données sont utilisées.

Ces données sont conformes aux Principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés. C'est ainsi qu'elles ne sont pas nécessairement conformes aux concepts utilisés dans le Système canadien de comptabilité nationale.

Si les concepts des PCGR conviennent à l'application des données, il peut subsister des problèmes d'uniformité (entre les unités ou dans le temps) pour certains éléments pour lesquels les PCGR ne prévoient pas de traitement particulier ou permettent une certaine latitude.

L'un des problèmes généraux que posent les PCGR pour certaines applications tient au fait que, selon ces principes, il faut déterminer le coût d'origine des éléments d'actif (c.-à-d. leur coût au moment de l'acquisition). C'est ainsi qu'il faut prendre garde quand on compare les données du bilan et les ratios, une période par rapport à l'autre et d'une industrie à l'autre.

### Confidentialité

La confidentialité des statistiques déclarées pour l'enquête trimestrielle est protégée en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique. Par conséquent, les statistiques ne sont publiées que sous forme agrégée, de sorte qu'il est impossible de déterminer qui a déclaré tels ou tels renseignements dans chaque cas. Les dispositions sur la confidentialité dans la Loi sur la statistique l'emportent sur les dispositions de la Loi sur l'accès à l'information. La confidentialité des données déclarées par chacun des répondants est ainsi garantie.

**STATISTICAL TABLES**  
**TABLEAUX STATISTIQUES**

**Table 1 - Total All Industries**  
**Tableau 1 - Total, toutes les branches d'activité**

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>3,412,780</b>	<b>3,496,149</b>	<b>3,606,153</b>	<b>3,618,994</b>	<b>3,692,100</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	102,692	110,019	113,287	119,089	121,996
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	205,474	211,633	214,999	210,500	217,398
Inventories - Stocks	155,769	155,634	156,332	158,950	163,297
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	590,491	618,042	654,252	666,345	674,657
Portfolio investments - Placements de portefeuille	677,124	693,584	719,464	723,627	744,484
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	401,677	405,782	404,551	405,459	401,094
Non-mortgage - Non hypothécaires	458,823	463,538	464,199	459,179	469,253
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-15,277	-14,027	-18,334	-18,950	-18,553
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	44,860	45,937	47,958	48,125	46,737
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	577,304	585,609	600,790	604,475	617,154
Other assets - Autres actifs	213,843	220,398	248,655	242,195	254,582
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>2,275,209</b>	<b>2,328,190</b>	<b>2,400,201</b>	<b>2,406,297</b>	<b>2,467,365</b>
Deposits - Dépôts	750,935	757,452	773,186	775,012	770,200
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	120,416	119,826	120,258	120,791	119,634
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	265,653	267,359	270,784	275,022	282,418
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	240,901	251,059	260,757	273,392	274,696
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	107,507	108,828	112,415	110,421	113,391
From others - Auprès d'autres	83,326	85,696	85,108	85,296	85,844
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	62,188	63,890	67,775	70,256	72,987
Bonds and debentures - Obligations	199,993	205,288	209,861	209,970	210,962
Mortgages - Hypothèques	56,836	57,686	57,547	56,720	57,373
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	38,347	38,335	38,305	38,057	38,603
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	44,860	45,937	47,958	48,125	46,737
Other liabilities - Autres passifs	304,247	326,834	356,248	343,235	394,518
<b>Equity - Avoir</b>	<b>1,137,571</b>	<b>1,167,959</b>	<b>1,205,952</b>	<b>1,212,698</b>	<b>1,224,735</b>
Share capital - Capital-actions	482,492	499,750	516,988	517,480	523,669
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	92,016	92,894	94,335	94,397	95,137
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	266,672	274,327	286,168	292,161	298,335
Liabilities to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	51,347	53,000	49,445	53,784	51,352
Retained earnings - Bénéfices non répartis	245,043	247,988	259,016	254,876	256,241
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>380,424</b>	<b>391,229</b>	<b>386,123</b>	<b>407,280</b>	<b>393,853</b>
Sales of services - Ventes de services	323,173	333,697	328,912	348,063	335,356
Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes	10,108	10,036	10,373	10,760	9,937
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	27,420	27,532	26,933	28,684	28,528
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	5,291	4,613	2,655	1,805	2,609
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	14,433	15,351	17,250	17,969	17,423
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>346,685</b>	<b>358,533</b>	<b>354,875</b>	<b>373,313</b>	<b>358,081</b>
Insurers' claims - Sinistres des assureurs	9,323	8,697	9,469	9,526	8,993
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	14,747	14,771	14,641	15,250	14,472
Interest - Intérêts	7,991	7,811	8,068	8,744	8,703
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	314,624	327,254	322,697	339,794	325,913
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>33,739</b>	<b>32,697</b>	<b>31,248</b>	<b>33,966</b>	<b>35,772</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>3,055</b>	<b>3,399</b>	<b>3,504</b>	<b>3,892</b>	<b>3,540</b>
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>12,690</b>	<b>12,560</b>	<b>12,447</b>	<b>13,598</b>	<b>12,526</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>1,318</b>	<b>-485</b>	<b>-4,848</b>	<b>3,147</b>	<b>234</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>25,423</b>	<b>23,050</b>	<b>17,457</b>	<b>27,408</b>	<b>27,021</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>19,517</b>	<b>18,164</b>	<b>12,528</b>	<b>21,382</b>	<b>20,187</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	11	1	-21	-81
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>19,518</b>	<b>18,176</b>	<b>12,530</b>	<b>21,361</b>	<b>20,107</b>



**Table 2 - Total Non-Financial Industries**  
**Tableau 2 - Total des branches d'activité non financières**

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>1,491,118</b>	<b>1,526,263</b>	<b>1,566,110</b>	<b>1,587,521</b>	<b>1,614,759</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	64,314	66,517	65,763	66,979	67,742
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	160,679	165,367	171,042	171,768	176,240
Inventories - Stocks	155,728	155,592	156,304	158,922	163,270
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	377,772	393,579	418,896	429,818	435,988
Portfolio investments - Placements de portefeuille	50,116	51,073	47,769	48,842	50,091
Loans - Prêts	25,322	25,384	25,688	27,030	26,966
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	541,296	549,483	563,501	567,281	580,391
Other assets - Autres actifs	115,891	119,268	117,146	116,880	114,070
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>905,116</b>	<b>925,737</b>	<b>942,619</b>	<b>965,829</b>	<b>985,837</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	193,932	194,474	200,234	208,572	210,833
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	192,802	198,687	203,675	214,255	214,257
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	95,423	97,025	99,434	101,012	103,174
From others - Auprès d'autres	61,845	62,752	63,465	64,650	65,717
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	37,931	39,432	43,279	42,130	45,795
Bonds and debentures - Obligations	138,936	143,075	146,106	146,069	146,355
Mortgages - Hypothèques	54,102	54,797	54,652	54,016	54,694
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	39,036	38,937	38,530	38,096	38,668
Other liabilities - Autres passifs	91,108	96,560	93,244	97,030	106,344
<b>Equity - Avoir</b>	<b>586,002</b>	<b>600,526</b>	<b>623,491</b>	<b>621,692</b>	<b>628,921</b>
Share capital - Capital-actions	357,192	369,653	384,018	386,327	391,802
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	65,733	66,091	67,723	67,999	68,925
Retained earnings - Bénéfices non répartis	163,077	164,781	171,751	167,366	168,194
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>418,169</b>	<b>422,234</b>	<b>391,577</b>	<b>383,101</b>	<b>387,718</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>327,686</b>	<b>328,885</b>	<b>307,866</b>	<b>303,522</b>	<b>306,146</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>330,761</b>	<b>342,389</b>	<b>337,872</b>	<b>356,829</b>	<b>344,068</b>
Sales of goods and services - Ventés de biens et de services	317,164	328,367	323,682	342,208	330,283
Interest - Intérêts	686	774	813	935	1,048
Dividends - Dividendes	1,492	1,581	1,584	1,574	1,175
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	98	-3	61	24	31
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	11,321	11,671	11,733	12,088	11,532
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>310,639</b>	<b>322,615</b>	<b>317,519</b>	<b>334,547</b>	<b>320,355</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	14,022	14,091	13,866	14,286	13,594
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	296,617	308,525	303,654	320,261	306,761
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>20,122</b>	<b>19,774</b>	<b>20,353</b>	<b>22,282</b>	<b>23,713</b>
<b>Other revenue - Autre revenu</b>	<b>2,651</b>	<b>2,832</b>	<b>3,501</b>	<b>3,889</b>	<b>3,536</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	2,651	2,832	3,501	3,889	3,536
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>8,859</b>	<b>9,105</b>	<b>9,277</b>	<b>9,729</b>	<b>9,055</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>-329</b>	<b>70</b>	<b>308</b>	<b>-378</b>	<b>202</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>13,585</b>	<b>13,570</b>	<b>14,885</b>	<b>16,064</b>	<b>18,397</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>8,946</b>	<b>9,552</b>	<b>10,986</b>	<b>11,437</b>	<b>12,963</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	11	1	-21	-46
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>8,947</b>	<b>9,563</b>	<b>10,987</b>	<b>11,416</b>	<b>12,918</b>

**Table 3 - Total Finance and Insurance Industries**  
**Tableau 3 - Total des branches d'activité financière et assurances**

	1998 1	2	3	4	1999 1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>1,921,662</b>	<b>1,969,886</b>	<b>2,040,044</b>	<b>2,031,474</b>	<b>2,077,341</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	38,378	43,501	47,525	52,110	54,254
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	44,796	46,266	43,957	38,732	41,158
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	212,719	224,463	235,357	236,528	238,669
Portfolio investments - Placements de portefeuille	627,009	642,510	671,695	674,785	694,393
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	390,950	394,914	393,886	394,703	390,201
Non-mortgage - Non hypothécaires	444,228	449,022	449,176	442,904	453,180
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-12,914	-11,635	-16,134	-16,770	-16,361
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	44,860	45,937	47,958	48,125	46,737
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	36,008	36,127	37,289	37,194	36,762
Other assets - Autres actifs	95,627	98,780	129,335	123,163	138,348
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>1,370,093</b>	<b>1,402,453</b>	<b>1,457,583</b>	<b>1,440,468</b>	<b>1,481,528</b>
Deposits - Dépôts	750,935	757,452	773,186	775,012	770,200
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	120,416	119,826	120,258	120,791	119,634
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	71,720	72,885	70,551	66,450	71,585
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	48,099	52,372	57,082	59,137	60,439
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	12,084	11,803	12,981	9,409	10,217
From others - Auprès d'autres	21,481	22,945	21,643	20,646	20,127
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	24,257	24,458	24,496	28,126	27,192
Bonds and debentures - Obligations	61,056	62,213	63,755	63,901	64,607
Mortgages - Hypothèques	2,734	2,890	2,895	2,704	2,680
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-690	-602	-225	-39	-65
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	44,860	45,937	47,958	48,125	46,737
Other liabilities - Autres passifs	213,139	230,274	263,004	246,206	288,173
<b>Equity - Avoir</b>	<b>551,569</b>	<b>567,433</b>	<b>582,461</b>	<b>591,006</b>	<b>595,813</b>
Share capital - Capital-actions	125,300	130,097	132,970	131,154	131,867
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	26,283	26,802	26,612	26,398	26,212
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	266,672	274,327	286,168	292,161	298,335
Liabilities to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	51,347	53,000	49,445	53,784	51,352
Retained earnings - Bénéfices non répartis	81,966	83,206	87,265	87,510	88,047
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>49,663</b>	<b>48,840</b>	<b>48,251</b>	<b>50,450</b>	<b>49,785</b>
Sales of services - Ventes de services	6,009	5,330	5,230	5,855	5,073
Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes	10,108	10,036	10,373	10,760	9,937
Interest - Intérêts	22,672	22,403	23,760	25,228	26,052
Dividends - Dividendes	2,570	2,775	2,705	3,109	2,491
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	5,193	4,616	2,594	1,781	2,578
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	3,112	3,680	3,588	3,719	3,653
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>36,046</b>	<b>35,917</b>	<b>37,356</b>	<b>38,767</b>	<b>37,726</b>
Insurers' claims - Sinistres des assureurs	9,580	9,021	9,468	9,524	8,991
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	725	680	776	964	878
Interest - Intérêts	7,971	7,792	8,036	8,706	8,668
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	17,770	18,425	19,077	19,572	19,189
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>13,617</b>	<b>12,923</b>	<b>10,895</b>	<b>11,684</b>	<b>12,059</b>
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>3,830</b>	<b>3,455</b>	<b>3,170</b>	<b>3,869</b>	<b>3,471</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>2,051</b>	<b>12</b>	<b>-5,153</b>	<b>3,529</b>	<b>36</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>11,838</b>	<b>9,480</b>	<b>2,572</b>	<b>11,344</b>	<b>8,624</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>10,571</b>	<b>8,612</b>	<b>1,542</b>	<b>9,945</b>	<b>7,224</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	-35
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>10,571</b>	<b>8,612</b>	<b>1,542</b>	<b>9,945</b>	<b>7,189</b>

**Table 4 - Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting**  
**Tableau 4 - Agriculture, foresterie, pêche et chasse**

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>25,870</b>	<b>26,025</b>	<b>25,459</b>	<b>25,796</b>	<b>26,197</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,187	1,192	1,166	1,233	1,226
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,095	1,172	1,088	1,042	1,092
Inventories - Stocks	3,715	3,724	3,495	3,725	3,846
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	4,518	4,471	4,451	4,174	4,180
Portfolio investments - Placements de portefeuille	924	1,020	1,008	962	981
Loans - Prêts	920	938	914	949	959
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	10,973	10,947	11,261	11,438	11,713
Other assets - Autres actifs	2,538	2,561	2,075	2,272	2,200
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>16,011</b>	<b>16,299</b>	<b>15,601</b>	<b>16,246</b>	<b>16,698</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,078	2,059	2,052	2,094	2,097
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	4,580	4,680	4,571	4,699	4,779
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	1,628	1,665	1,587	1,591	1,632
From others - Auprès d'autres	2,051	2,076	2,021	2,077	2,097
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	475	564	508	457	629
Bonds and debentures - Obligations	2,199	2,082	2,094	2,095	2,083
Mortgages - Hypothèques	823	834	823	850	859
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	691	656	655	668	665
Other liabilities - Autres passifs	1,487	1,683	1,290	1,714	1,857
<b>Equity - Avoir</b>	<b>9,858</b>	<b>9,726</b>	<b>9,859</b>	<b>9,550</b>	<b>9,499</b>
Share capital - Capital-actions	3,111	3,157	3,120	3,132	3,131
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	839	852	834	823	823
Retained earnings - Bénéfices non répartis	5,908	5,717	5,905	5,595	5,545
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>8,340</b>	<b>8,525</b>	<b>7,689</b>	<b>6,193</b>	<b>6,370</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>5,680</b>	<b>5,800</b>	<b>5,218</b>	<b>4,078</b>	<b>4,080</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>3,500</b>	<b>3,647</b>	<b>3,437</b>	<b>3,545</b>	<b>3,102</b>
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	3,390	3,541	3,344	3,444	3,018
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	110	105	94	100	84
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>3,320</b>	<b>3,399</b>	<b>3,166</b>	<b>3,238</b>	<b>2,788</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	280	276	276	286	241
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	3,041	3,123	2,890	2,952	2,548
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>179</b>	<b>247</b>	<b>271</b>	<b>307</b>	<b>314</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>44</b>	<b>41</b>	<b>77</b>	<b>89</b>	<b>44</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	44	41	77	89	44
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>139</b>	<b>143</b>	<b>141</b>	<b>144</b>	<b>122</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>-4</b>	<b>4</b>	<b>18</b>	<b>-247</b>	<b>-</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>80</b>	<b>149</b>	<b>224</b>	<b>6</b>	<b>236</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>40</b>	<b>95</b>	<b>168</b>	<b>-73</b>	<b>147</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	-	--	--	--
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>40</b>	<b>95</b>	<b>168</b>	<b>-73</b>	<b>147</b>



**Table 5 - Mineral Fuels**  
**Tableau 5 - Combustibles minéraux**

	1998 1	2	3	4	1999 1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>101,787</b>	<b>101,175</b>	<b>103,744</b>	<b>102,410</b>	<b>107,714</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,836	1,828	1,948	2,266	1,006
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	6,243	6,133	6,388	6,469	6,590
Inventories - Stocks	1,431	1,391	1,531	1,426	1,462
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	16,677	15,668	16,182	15,892	18,496
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,046	1,371	1,271	1,161	1,425
Loans - Prêts	307	254	269	429	435
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	71,419	71,713	73,445	72,668	76,560
Other assets - Autres actifs	2,828	2,817	2,710	2,099	1,738
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>60,636</b>	<b>60,275</b>	<b>62,016</b>	<b>62,831</b>	<b>65,938</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	6,893	5,698	5,747	6,056	6,639
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	9,580	8,331	7,832	8,099	8,380
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	7,345	7,466	7,797	9,143	8,156
From others - Au près d'autres	1,661	1,812	1,930	2,238	2,170
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	11,700	11,626	12,303	10,506	11,790
Bonds and debentures - Obligations	11,667	13,418	14,493	14,887	15,792
Mortgages - Hypothèques	580	606	319	320	323
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	8,840	8,967	8,925	8,876	8,695
Other liabilities - Autres passifs	2,371	2,352	2,670	2,706	3,994
<b>Equity - Avoir</b>	<b>41,151</b>	<b>40,900</b>	<b>41,727</b>	<b>39,579</b>	<b>41,776</b>
Share capital - Capital-actions	26,143	26,503	27,425	27,172	30,142
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	4,795	5,634	5,635	5,625	6,491
Retained earnings - Bénéfices non répartis	10,213	8,763	8,668	6,783	5,143
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>10,923</b>	<b>10,036</b>	<b>10,879</b>	<b>11,010</b>	<b>10,292</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>11,876</b>	<b>9,519</b>	<b>9,397</b>	<b>10,868</b>	<b>11,135</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>8,701</b>	<b>8,163</b>	<b>8,062</b>	<b>8,348</b>	<b>7,623</b>
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	8,573	8,025	7,952	8,208	7,438
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	128	138	110	140	185
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>7,959</b>	<b>7,661</b>	<b>7,646</b>	<b>7,762</b>	<b>6,906</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	2,022	1,829	2,080	2,005	1,786
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,937	5,832	5,566	5,757	5,120
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>742</b>	<b>502</b>	<b>416</b>	<b>586</b>	<b>718</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>98</b>	<b>147</b>	<b>156</b>	<b>119</b>	<b>94</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	98	147	156	119	94
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>619</b>	<b>649</b>	<b>720</b>	<b>749</b>	<b>728</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>109</b>	<b>144</b>	<b>-143</b>	<b>-254</b>	<b>32</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>329</b>	<b>144</b>	<b>-292</b>	<b>-298</b>	<b>116</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>261</b>	<b>105</b>	<b>-262</b>	<b>-409</b>	<b>-93</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	-
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>261</b>	<b>105</b>	<b>-262</b>	<b>-409</b>	<b>-93</b>

**Table 6 - Mining (except Mineral Fuels)**  
**Tableau 6 - Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)**

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>71,196</b>	<b>72,160</b>	<b>72,292</b>	<b>71,374</b>	<b>71,627</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,445	4,178	3,728	3,297	3,234
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	4,237	4,196	3,885	3,783	3,929
Inventories - Stocks	3,845	3,964	4,005	3,944	3,995
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	26,598	26,913	27,773	27,333	27,323
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,505	1,569	1,533	1,519	1,507
Loans - Prêts	224	233	230	233	194
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	27,839	28,532	28,580	28,516	28,632
Other assets - Autres actifs	2,502	2,575	2,559	2,750	2,815
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>28,366</b>	<b>28,733</b>	<b>28,790</b>	<b>29,979</b>	<b>30,515</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4,527	4,420	4,280	5,182	5,297
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	5,957	6,240	6,355	7,105	7,072
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	3,886	3,908	4,221	4,071	4,143
From others - Auprès d'autres	1,258	1,222	1,321	1,343	1,321
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,300	1,228	1,359	1,327	1,333
Bonds and debentures - Obligations	5,851	6,001	6,055	5,998	5,942
Mortgages - Hypothèques	193	177	175	158	144
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	2,782	2,773	2,643	2,606	2,671
Other liabilities - Autres passifs	2,613	2,765	2,381	2,189	2,592
<b>Equity - Avoir</b>	<b>42,830</b>	<b>43,427</b>	<b>43,503</b>	<b>41,395</b>	<b>41,113</b>
Share capital - Capital-actions	31,988	32,468	32,073	31,252	30,573
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	3,997	4,056	4,042	3,152	3,051
Retained earnings - Bénéfices non répartis	6,845	6,903	7,387	6,991	7,489
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>14,219</b>	<b>13,873</b>	<b>12,719</b>	<b>11,913</b>	<b>11,769</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>8,465</b>	<b>8,626</b>	<b>8,046</b>	<b>9,040</b>	<b>8,951</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>6,364</b>	<b>6,564</b>	<b>6,074</b>	<b>6,098</b>	<b>6,044</b>
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	6,245	6,435	5,930	5,961	5,964
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	119	129	143	137	80
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>5,802</b>	<b>5,953</b>	<b>5,651</b>	<b>5,636</b>	<b>5,599</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	626	638	589	607	571
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,176	5,316	5,062	5,030	5,028
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>562</b>	<b>611</b>	<b>422</b>	<b>462</b>	<b>445</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>135</b>	<b>176</b>	<b>491</b>	<b>516</b>	<b>420</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	135	176	491	516	420
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>280</b>	<b>269</b>	<b>309</b>	<b>317</b>	<b>301</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>716</b>	<b>-56</b>	<b>-24</b>	<b>-19</b>	<b>46</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>1,133</b>	<b>462</b>	<b>580</b>	<b>642</b>	<b>609</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>735</b>	<b>388</b>	<b>554</b>	<b>492</b>	<b>349</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	--	-	-
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>735</b>	<b>388</b>	<b>554</b>	<b>492</b>	<b>349</b>

**Table 7 - Utilities**  
**Tableau 7 - Services publics**

	1998 1	2	3	4	1999 1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>63,414</b>	<b>65,966</b>	<b>66,516</b>	<b>68,275</b>	<b>68,006</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,420	2,560	2,699	2,696	2,696
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,932	5,373	5,647	5,892	5,883
Inventories - Stocks	9,008	9,515	9,748	9,774	9,511
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliés	8,092	7,983	7,959	8,139	8,512
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,602	1,670	1,501	1,537	1,525
Loans - Prêts	2,030	2,080	2,028	2,041	2,026
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	31,206	33,240	33,737	34,767	35,067
Other assets - Autres actifs	3,123	3,545	3,198	3,429	2,786
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>51,118</b>	<b>52,842</b>	<b>51,157</b>	<b>52,310</b>	<b>51,770</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	8,373	8,317	8,613	8,834	8,576
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	10,169	10,242	10,369	10,573	10,671
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	5,324	5,047	4,863	5,014	4,955
From others - Auprès d'autres	2,930	3,191	3,197	3,313	3,253
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,000	1,079	1,218	1,286	1,005
Bonds and debentures - Obligations	11,191	11,818	12,175	11,782	11,803
Mortgages - Hypothèques	5,523	5,814	5,633	5,920	5,911
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	723	539	609	649	653
Other liabilities - Autres passifs	5,884	6,796	4,479	4,939	4,943
<b>Equity - Avoir</b>	<b>12,295</b>	<b>13,124</b>	<b>15,359</b>	<b>15,965</b>	<b>16,236</b>
Share capital - Capital-actions	9,755	10,512	10,232	10,375	10,477
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,288	1,640	2,536	3,049	3,263
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,252	972	2,591	2,541	2,496
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>15,867</b>	<b>15,953</b>	<b>4,207</b>	<b>4,387</b>	<b>4,242</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>14,244</b>	<b>14,539</b>	<b>5,743</b>	<b>5,896</b>	<b>5,336</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>11,368</b>	<b>10,080</b>	<b>9,783</b>	<b>10,762</b>	<b>11,483</b>
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	10,809	9,480	9,240	10,119	10,816
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	559	600	543	643	668
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>10,407</b>	<b>9,679</b>	<b>9,179</b>	<b>9,991</b>	<b>10,556</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	441	460	437	458	477
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	9,966	9,220	8,743	9,533	10,079
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>961</b>	<b>401</b>	<b>603</b>	<b>771</b>	<b>927</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>126</b>	<b>102</b>	<b>140</b>	<b>101</b>	<b>98</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	126	102	140	101	98
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>545</b>	<b>557</b>	<b>557</b>	<b>577</b>	<b>587</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>3</b>	<b>38</b>	<b>26</b>	<b>74</b>	<b>-3</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>545</b>	<b>-15</b>	<b>213</b>	<b>369</b>	<b>434</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>256</b>	<b>-84</b>	<b>253</b>	<b>292</b>	<b>236</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>256</b>	<b>-84</b>	<b>253</b>	<b>292</b>	<b>236</b>



**Table 8 - Construction**  
**Tableau 8 - Construction**

	1998 1	2	3	4	1999 1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>20,241</b>	<b>20,065</b>	<b>20,568</b>	<b>20,021</b>	<b>19,558</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,770	1,696	1,781	1,754	1,931
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	4,350	4,780	5,099	4,816	4,581
Inventories - Stocks	1,940	1,904	1,925	1,930	1,885
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	2,320	2,271	2,240	2,204	2,201
Portfolio investments - Placements de portefeuille	521	500	509	497	485
Loans - Prêts	312	301	307	299	293
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	5,270	5,145	5,672	5,689	5,720
Other assets - Autres actifs	3,758	3,468	3,035	2,832	2,462
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>14,999</b>	<b>14,921</b>	<b>15,378</b>	<b>14,995</b>	<b>14,663</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	5,206	5,248	5,597	5,444	5,165
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	3,055	3,044	3,103	3,026	2,919
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	1,810	1,777	1,660	1,539	1,462
From others - Auprès d'autres	948	936	960	936	923
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	165	162	227	238	216
Bonds and debentures - Obligations	504	504	516	512	752
Mortgages - Hypothèques	633	635	623	607	595
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	487	498	527	536	538
Other liabilities - Autres passifs	2,190	2,116	2,166	2,157	2,092
<b>Equity - Avoir</b>	<b>5,242</b>	<b>5,143</b>	<b>5,190</b>	<b>5,026</b>	<b>4,895</b>
Share capital - Capital-actions	1,464	1,448	1,486	1,462	1,463
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	280	277	280	299	300
Retained earnings - Bénéfices non répartis	3,498	3,419	3,424	3,266	3,131
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>9,401</b>	<b>9,124</b>	<b>868</b>	<b>787</b>	<b>805</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>6,829</b>	<b>6,623</b>	<b>538</b>	<b>547</b>	<b>554</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>6,009</b>	<b>6,641</b>	<b>6,931</b>	<b>6,544</b>	<b>5,163</b>
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	5,857	6,476	6,806	6,423	5,067
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	152	164	124	121	96
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>5,904</b>	<b>6,437</b>	<b>6,765</b>	<b>6,472</b>	<b>5,085</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	224	226	233	235	184
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,680	6,212	6,532	6,237	4,901
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>105</b>	<b>203</b>	<b>166</b>	<b>72</b>	<b>78</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>28</b>	<b>38</b>	<b>23</b>	<b>25</b>	<b>21</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	28	38	23	25	21
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>97</b>	<b>97</b>	<b>99</b>	<b>97</b>	<b>82</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>17</b>	<b>-</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>40</b>	<b>154</b>	<b>96</b>	<b>17</b>	<b>17</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>7</b>	<b>78</b>	<b>69</b>	<b>-26</b>	<b>-2</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	-	--
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>7</b>	<b>78</b>	<b>69</b>	<b>-26</b>	<b>-2</b>

**Table 9 - Manufacturing**  
**Tableau 9 - Fabrication**

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>421,166</b>	<b>427,353</b>	<b>447,654</b>	<b>454,052</b>	<b>469,649</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	15,926	16,485	16,071	16,417	16,884
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	68,612	70,959	74,114	74,015	77,774
Inventories - Stocks	60,644	59,686	60,910	60,658	64,298
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	73,577	75,778	89,070	92,659	94,502
Portfolio investments - Placements de portefeuille	5,412	5,855	5,019	5,486	6,811
Loans - Prêts	2,511	2,471	2,495	2,753	2,697
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	150,490	151,350	155,269	157,921	161,997
Other assets - Autres actifs	43,994	44,769	44,706	44,142	44,685
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>235,778</b>	<b>239,119</b>	<b>245,443</b>	<b>252,327</b>	<b>262,893</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	72,378	73,479	76,126	79,110	81,770
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	37,590	39,298	40,253	45,601	46,180
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - À l'égard des banques	30,659	30,483	31,299	31,458	33,565
From others - À l'égard d'autres	15,122	15,126	15,577	15,806	16,167
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	8,642	9,059	8,882	8,302	8,824
Bonds and debentures - Obligations	26,922	27,285	29,148	28,739	29,141
Mortgages - Hypothèques	4,183	4,123	4,199	4,116	4,106
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	16,558	16,792	16,597	16,032	16,603
Other liabilities - Autres passifs	23,724	23,474	23,362	23,162	26,537
<b>Equity - Avoir</b>	<b>185,388</b>	<b>188,234</b>	<b>202,211</b>	<b>201,725</b>	<b>206,756</b>
Share capital - Capital-actions	83,867	83,811	96,504	97,136	98,251
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	12,734	12,581	12,620	12,291	12,060
Retained earnings - Bénéfices non répartis	88,787	91,842	93,088	92,298	96,445
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>159,490</b>	<b>161,289</b>	<b>161,861</b>	<b>161,676</b>	<b>168,262</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>111,721</b>	<b>113,686</b>	<b>114,619</b>	<b>115,691</b>	<b>118,674</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>122,418</b>	<b>127,667</b>	<b>119,850</b>	<b>134,319</b>	<b>132,771</b>
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	121,554	126,808	118,972	133,295	131,772
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	861	859	877	1,023	999
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>114,072</b>	<b>119,355</b>	<b>111,827</b>	<b>124,570</b>	<b>122,789</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	4,179	4,256	4,092	4,276	4,244
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	109,893	115,099	107,735	120,294	118,546
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>8,346</b>	<b>8,312</b>	<b>8,023</b>	<b>9,748</b>	<b>9,982</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>813</b>	<b>983</b>	<b>1,225</b>	<b>1,648</b>	<b>1,446</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	813	983	1,225	1,648	1,446
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>1,964</b>	<b>2,007</b>	<b>2,090</b>	<b>2,203</b>	<b>2,105</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>-103</b>	<b>-775</b>	<b>-104</b>	<b>-324</b>	<b>-23</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>7,091</b>	<b>6,512</b>	<b>7,054</b>	<b>8,870</b>	<b>9,299</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>4,649</b>	<b>4,292</b>	<b>5,065</b>	<b>6,487</b>	<b>7,074</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	4	11	1	-30	-2
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>4,653</b>	<b>4,303</b>	<b>5,066</b>	<b>6,457</b>	<b>7,072</b>

**Table 10 - Wholesale Trade**  
**Tableau 10 - Commerce de gros**

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>89,271</b>	<b>92,663</b>	<b>94,631</b>	<b>96,806</b>	<b>97,220</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,750	4,854	4,960	4,984	5,144
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	22,294	23,558	24,520	24,633	24,522
Inventories - Stocks	23,426	23,828	24,198	24,440	24,669
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	10,090	11,152	11,530	12,508	12,603
Portfolio investments - Placements de portefeuille	2,203	1,944	2,007	2,080	2,099
Loans - Prêts	2,089	2,131	2,085	2,198	2,193
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	16,512	17,089	17,577	17,992	18,540
Other assets - Autres actifs	7,907	8,106	7,755	7,971	7,451
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>62,831</b>	<b>66,079</b>	<b>67,630</b>	<b>69,129</b>	<b>69,234</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	24,249	24,516	25,160	25,363	25,356
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	11,547	12,455	12,534	13,312	13,419
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	9,048	9,684	10,049	10,089	10,108
From others - Auprès d'autres	3,647	3,624	3,599	3,780	3,788
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	2,759	3,179	3,432	3,381	3,582
Bonds and debentures - Obligations	3,041	3,294	3,268	3,269	3,261
Mortgages - Hypothèques	1,709	1,740	1,746	1,769	1,726
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	792	833	801	865	883
Other liabilities - Autres passifs	6,040	6,754	7,040	7,299	7,111
<b>Equity - Avoir</b>	<b>26,440</b>	<b>26,583</b>	<b>27,001</b>	<b>27,677</b>	<b>27,986</b>
Share capital - Capital-actions	11,850	12,060	12,299	12,996	13,297
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	2,201	2,132	2,164	2,011	2,018
Retained earnings - Bénéfices non répartis	12,388	12,392	12,537	12,670	12,672
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>56,272</b>	<b>57,513</b>	<b>57,837</b>	<b>54,993</b>	<b>56,502</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>40,865</b>	<b>41,909</b>	<b>42,790</b>	<b>41,199</b>	<b>40,983</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>49,219</b>	<b>51,415</b>	<b>52,709</b>	<b>52,060</b>	<b>48,044</b>
Sales of goods and services - Ventés de biens et de services	48,433	50,571	51,912	51,236	47,295
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	786	843	797	824	749
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>48,137</b>	<b>50,153</b>	<b>51,414</b>	<b>50,502</b>	<b>46,178</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	593	621	622	618	574
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	47,544	49,532	50,791	49,884	45,604
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>1,082</b>	<b>1,262</b>	<b>1,296</b>	<b>1,558</b>	<b>1,866</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>187</b>	<b>180</b>	<b>184</b>	<b>186</b>	<b>169</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	187	180	184	186	169
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>442</b>	<b>481</b>	<b>507</b>	<b>525</b>	<b>474</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>32</b>	<b>15</b>	<b>7</b>	<b>67</b>	<b>11</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>860</b>	<b>975</b>	<b>980</b>	<b>1,286</b>	<b>1,573</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>562</b>	<b>557</b>	<b>607</b>	<b>838</b>	<b>1,030</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	1	-	9	-1
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>562</b>	<b>558</b>	<b>607</b>	<b>847</b>	<b>1,028</b>



**Table 11 - Retail Trade**  
**Tableau 11 - Commerce de détail**

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>77,233</b>	<b>77,252</b>	<b>77,842</b>	<b>82,274</b>	<b>82,700</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,895	4,835	5,073	5,386	5,534
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	6,954	7,116	7,295	7,553	7,589
Inventories - Stocks	26,320	26,335	26,028	27,864	27,884
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	7,761	7,891	7,950	8,615	8,583
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,905	1,674	1,683	1,822	1,841
Loans - Prêts	998	981	967	1,006	1,028
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	22,312	22,278	22,813	23,615	24,416
Other assets - Autres actifs	6,088	6,144	6,032	6,414	5,825
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>55,442</b>	<b>55,747</b>	<b>55,096</b>	<b>58,969</b>	<b>58,706</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	18,365	18,225	18,783	20,224	20,098
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	9,950	10,333	9,884	10,280	10,034
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	5,564	5,746	5,754	6,064	6,248
From others - Auprès d'autres	5,972	5,608	5,663	6,102	6,325
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,600	1,687	1,595	1,965	1,969
Bonds and debentures - Obligations	5,699	5,677	5,714	5,790	5,767
Mortgages - Hypothèques	2,661	2,627	2,612	2,722	2,732
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	407	316	253	283	302
Other liabilities - Autres passifs	5,224	5,528	4,837	5,539	5,232
<b>Equity - Avoir</b>	<b>21,791</b>	<b>21,505</b>	<b>22,746</b>	<b>23,305</b>	<b>23,994</b>
Share capital - Capital-actions	9,820	10,138	10,707	10,688	10,876
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,402	1,327	1,417	1,565	1,621
Retained earnings - Bénéfices non répartis	10,568	10,040	10,622	11,052	11,496
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>42,151</b>	<b>41,836</b>	<b>41,393</b>	<b>41,729</b>	<b>41,466</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>32,563</b>	<b>32,072</b>	<b>32,235</b>	<b>31,109</b>	<b>30,821</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>44,733</b>	<b>45,372</b>	<b>47,845</b>	<b>49,984</b>	<b>48,929</b>
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	43,962	44,604	47,081	49,086	48,151
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	771	768	764	898	778
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>43,673</b>	<b>44,441</b>	<b>46,482</b>	<b>48,451</b>	<b>47,191</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	695	720	650	701	683
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	42,978	43,721	45,832	47,750	46,508
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>1,059</b>	<b>931</b>	<b>1,362</b>	<b>1,533</b>	<b>1,738</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>201</b>	<b>142</b>	<b>156</b>	<b>148</b>	<b>143</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	201	142	156	148	143
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>485</b>	<b>491</b>	<b>506</b>	<b>502</b>	<b>488</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>-23</b>	<b>-26</b>	<b>-39</b>	<b>-12</b>	<b>-15</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>752</b>	<b>556</b>	<b>973</b>	<b>1,168</b>	<b>1,378</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>521</b>	<b>369</b>	<b>669</b>	<b>801</b>	<b>916</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-	-	-
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>521</b>	<b>369</b>	<b>669</b>	<b>800</b>	<b>916</b>

**Table 12 - Transportation and Warehousing**  
**Tableau 12 - Transport et entreposage**

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>97,757</b>	<b>101,979</b>	<b>105,498</b>	<b>105,874</b>	<b>108,092</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,048	4,494	5,154	5,099	5,191
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	9,747	9,407	9,823	9,690	9,858
Inventories - Stocks	3,186	3,281	2,958	3,133	3,135
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	22,774	24,750	25,646	26,074	26,493
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,074	1,135	1,230	1,254	1,243
Loans - Prêts	656	645	597	601	585
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	50,195	51,906	53,442	54,297	55,595
Other assets - Autres actifs	6,077	6,360	6,648	5,726	5,992
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>64,570</b>	<b>67,008</b>	<b>70,361</b>	<b>71,160</b>	<b>73,685</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	11,036	11,185	11,509	11,855	11,880
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	7,797	8,582	8,510	8,457	8,679
<b>Borrowings - Emprunts</b>					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	4,919	5,137	5,421	5,494	5,562
From others - Au près d'autres	6,519	6,696	6,873	6,801	7,019
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,408	1,215	2,686	2,631	3,416
Bonds and debentures - Obligations	23,377	24,234	25,175	26,088	25,006
Mortgages - Hypothèques	697	695	644	621	872
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	1,659	1,775	1,524	1,462	1,458
Other liabilities - Autres passifs	7,156	7,490	8,017	7,751	9,793
<b>Equity - Avoir</b>	<b>33,186</b>	<b>34,971</b>	<b>35,137</b>	<b>34,715</b>	<b>34,406</b>
Share capital - Capital-actions	19,752	21,565	21,761	21,954	21,969
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	3,233	3,126	3,185	3,536	3,558
Retained earnings - Bénéfices non répartis	10,202	10,281	10,190	9,224	8,879
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>19,521</b>	<b>19,718</b>	<b>20,862</b>	<b>19,342</b>	<b>18,602</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>21,171</b>	<b>20,744</b>	<b>22,286</b>	<b>20,279</b>	<b>20,851</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>17,798</b>	<b>18,549</b>	<b>19,129</b>	<b>19,355</b>	<b>18,286</b>
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	17,301	18,042	18,559	18,786	17,751
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	498	507	570	568	535
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>16,503</b>	<b>17,048</b>	<b>17,596</b>	<b>18,773</b>	<b>17,754</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	963	979	1,022	1,069	1,015
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	15,540	16,069	16,574	17,704	16,739
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>1,295</b>	<b>1,502</b>	<b>1,533</b>	<b>582</b>	<b>532</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>171</b>	<b>163</b>	<b>176</b>	<b>182</b>	<b>168</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	171	163	176	182	168
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>791</b>	<b>846</b>	<b>906</b>	<b>920</b>	<b>865</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>84</b>	<b>62</b>	<b>19</b>	<b>39</b>	<b>50</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>759</b>	<b>881</b>	<b>821</b>	<b>-117</b>	<b>-114</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>629</b>	<b>644</b>	<b>645</b>	<b>223</b>	<b>289</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	-	1	--	--
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>629</b>	<b>644</b>	<b>646</b>	<b>223</b>	<b>289</b>

**Table 13 - Information and Cultural Industries**  
**Tableau 13 - Industrie de l'information et industrie culturelle**

	1998 1	2	3	4	1999 1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>75,668</b>	<b>79,785</b>	<b>80,478</b>	<b>83,505</b>	<b>83,571</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,559	2,240	1,969	2,371	2,354
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	6,626	7,101	7,107	7,247	7,186
Inventories - Stocks	1,607	1,607	1,602	1,508	1,514
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	16,439	17,329	18,344	19,965	20,273
Portfolio investments - Placements de portefeuille	2,175	2,407	1,621	1,830	1,754
Loans - Prêts	192	190	188	192	191
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	34,516	34,939	36,024	36,025	36,391
Other assets - Autres actifs	12,555	13,972	13,624	14,367	13,907
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>51,058</b>	<b>53,830</b>	<b>56,477</b>	<b>57,806</b>	<b>58,319</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	7,734	8,054	8,521	9,120	8,487
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	11,041	11,954	14,472	15,143	15,038
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks -auprès de banques	3,933	4,104	4,013	3,789	3,752
From others -auprès d'autres	1,456	1,718	1,519	1,411	1,408
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	2,084	2,408	2,699	3,103	4,086
Bonds and debentures - Obligations	18,967	19,621	19,052	19,259	18,985
Mortgages - Hypothèques	338	349	350	341	505
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	1,312	888	1,040	922	964
Other liabilities - Autres passifs	4,193	4,733	4,811	4,718	5,094
<b>Equity - Avoir</b>	<b>24,610</b>	<b>25,955</b>	<b>24,001</b>	<b>25,699</b>	<b>25,251</b>
Share capital - Capital-actions	24,780	25,190	23,160	25,353	25,437
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	2,019	2,206	2,051	2,063	2,304
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-2,189	-1,441	-1,210	-1,717	-2,490
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>12,581</b>	<b>13,998</b>	<b>15,791</b>	<b>15,575</b>	<b>12,688</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>15,710</b>	<b>16,492</b>	<b>17,515</b>	<b>18,536</b>	<b>18,265</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>11,431</b>	<b>12,567</b>	<b>12,704</b>	<b>13,430</b>	<b>12,396</b>
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	11,217	12,282	12,437	13,195	12,155
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	214	285	267	235	241
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>9,854</b>	<b>11,346</b>	<b>11,082</b>	<b>11,709</b>	<b>10,692</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	1,573	1,621	1,562	1,637	1,537
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	8,280	9,725	9,520	10,072	9,155
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>1,577</b>	<b>1,221</b>	<b>1,622</b>	<b>1,721</b>	<b>1,704</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>241</b>	<b>278</b>	<b>220</b>	<b>249</b>	<b>350</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	241	278	220	249	350
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>719</b>	<b>738</b>	<b>734</b>	<b>870</b>	<b>812</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>-958</b>	<b>846</b>	<b>342</b>	<b>101</b>	<b>92</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>142</b>	<b>1,607</b>	<b>1,450</b>	<b>1,201</b>	<b>1,334</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>147</b>	<b>1,245</b>	<b>881</b>	<b>440</b>	<b>608</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-4	-	--	-	--
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>144</b>	<b>1,246</b>	<b>881</b>	<b>440</b>	<b>608</b>



**Table 14 - Non-Depository Credit Intermediation**  
**Tableau 14 - Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts**

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>90,950</b>	<b>91,260</b>	<b>94,218</b>	<b>98,197</b>	<b>99,836</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,120	1,938	2,089	3,283	3,492
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	2,381	2,181	2,107	2,352	2,352
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	31,172	30,840	33,469	35,225	35,075
Portfolio investments - Placements de portefeuille	4,759	5,036	4,745	4,839	5,161
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	4,281	3,505	2,773	2,787	2,806
Non-mortgage - Non hypothécaires	35,724	36,340	34,223	35,576	36,966
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-819	-813	-793	-1,085	-1,106
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	8,373	8,886	9,410	8,920	8,884
Other assets - Autres actifs	2,960	3,346	6,195	6,301	6,205
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>73,074</b>	<b>73,985</b>	<b>75,647</b>	<b>80,549</b>	<b>81,934</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,748	2,739	3,039	2,682	2,781
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	11,280	11,457	10,595	12,168	14,079
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	2,768	2,257	2,700	2,211	2,242
From others - Auprès d'autres	3,246	3,190	3,373	3,327	3,329
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	21,136	21,176	21,424	24,332	23,408
Bonds and debentures - Obligations	27,199	28,326	28,996	29,899	30,173
Mortgages - Hypothèques	747	760	787	517	517
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	119	188	258	318	281
Other liabilities - Autres passifs	3,831	3,893	4,474	5,096	5,124
<b>Equity - Avoir</b>	<b>17,876</b>	<b>17,275</b>	<b>18,571</b>	<b>17,647</b>	<b>17,903</b>
Share capital - Capital-actions	13,352	12,618	14,637	13,650	13,947
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	2,361	3,077	2,690	2,777	2,808
Retained earnings - Bénéfices non répartis	2,163	1,581	1,244	1,221	1,148
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>2,636</b>	<b>2,593</b>	<b>2,662</b>	<b>3,187</b>	<b>3,191</b>
Sales of services - Ventes de services	51	46	34	34	35
Interest - Intérêts	1,585	1,502	1,608	1,980	2,023
Dividends - Dividendes	39	38	46	30	26
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	39	25	22	45	48
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	921	982	952	1,098	1,059
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>1,603</b>	<b>1,769</b>	<b>1,766</b>	<b>2,120</b>	<b>2,009</b>
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	395	398	427	380	458
Interest - Intérêts	256	261	274	315	300
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	952	1,110	1,065	1,425	1,251
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>1,032</b>	<b>824</b>	<b>896</b>	<b>1,067</b>	<b>1,182</b>
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>660</b>	<b>685</b>	<b>773</b>	<b>792</b>	<b>788</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>-12</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>-15</b>	<b>-</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>361</b>	<b>141</b>	<b>125</b>	<b>260</b>	<b>394</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>311</b>	<b>104</b>	<b>138</b>	<b>118</b>	<b>175</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>311</b>	<b>104</b>	<b>138</b>	<b>118</b>	<b>175</b>

**Table 15 - Insurers**  
**Tableau 15 - Sociétés d'assurance**

	1998 1	2	3	4	1999 1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>231,325</b>	<b>232,597</b>	<b>236,275</b>	<b>232,959</b>	<b>232,467</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,221	4,378	4,788	3,576	3,754
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	11,426	11,902	12,901	11,842	12,012
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	21,452	21,492	24,079	22,799	23,291
Portfolio investments - Placements de portefeuille	125,988	127,195	127,712	129,008	128,688
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	44,932	44,757	43,631	42,973	42,194
Non-mortgage - Non hypothécaires	4,289	4,729	4,824	4,814	4,713
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-349	-323	-358	-388	-371
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	8,104	7,754	7,694	7,589	7,358
Other assets - Autres actifs	11,261	10,712	11,005	10,746	10,828
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>183,788</b>	<b>184,659</b>	<b>186,959</b>	<b>182,671</b>	<b>181,351</b>
Amounts left on deposit - Sommes demeurant en dépôt	5,005	4,928	5,113	5,036	4,895
Actuarial liabilities - Passif actuariel	120,416	119,826	120,258	120,791	119,634
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues					
Claims - Sinistres	27,249	27,105	27,594	27,259	27,412
Other - Autres	4,144	4,079	4,081	4,327	4,145
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	2,514	2,673	3,225	1,293	1,667
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	3,679	3,672	3,268	1,477	1,696
From others - Auprès d'autres	450	519	363	605	437
Bonds and debentures - Obligations	842	842	1,224	1,524	1,524
Mortgages - Hypothèques	195	180	156	120	119
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-1,117	-1,095	-793	-737	-651
Other liabilities - Autres passifs	20,412	21,930	22,471	20,976	20,473
<b>Equity - Avoir</b>	<b>47,537</b>	<b>47,937</b>	<b>49,316</b>	<b>50,288</b>	<b>51,116</b>
Share capital - Capital-actions	6,580	6,580	6,619	6,606	6,609
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,368	1,355	1,312	1,328	1,293
Retained earnings - Bénéfices non répartis					
Appropriated - Affectés	4,817	4,687	4,880	4,319	5,195
Unappropriated - Non affectés	34,772	35,315	36,505	38,035	38,019
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>14,208</b>	<b>14,079</b>	<b>14,486</b>	<b>14,896</b>	<b>13,881</b>
Premiums - Primes	8,680	8,837	9,189	9,407	8,700
Annuity considerations - Contreparties de rentes	1,428	1,199	1,184	1,352	1,237
Interest - Intérêts	3,104	3,111	3,170	3,166	3,048
Dividends - Dividendes	135	159	137	160	159
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	293	250	170	119	69
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	568	521	635	691	668
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>13,301</b>	<b>12,807</b>	<b>13,456</b>	<b>13,943</b>	<b>12,968</b>
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	6,495	5,960	6,282	6,133	5,892
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	3,861	3,472	2,865	2,767	2,615
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	-777	-411	321	624	484
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	-191	-242	-208	1	-143
Interest - Intérêts					
On deposits - Sur les dépôts	68	68	73	82	73
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation					
Policyholder dividends - Dividendes des assurés	420	413	494	479	398
Other - Autres	3,423	3,547	3,630	3,856	3,649
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>908</b>	<b>1,272</b>	<b>1,030</b>	<b>953</b>	<b>913</b>
<b>Other expenses - Autres dépenses</b>	<b>83</b>	<b>84</b>	<b>81</b>	<b>75</b>	<b>69</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>-1</b>	<b>3</b>	<b>-32</b>	<b>45</b>	<b>-1</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>829</b>	<b>1,196</b>	<b>916</b>	<b>924</b>	<b>843</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>623</b>	<b>853</b>	<b>653</b>	<b>623</b>	<b>692</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>623</b>	<b>853</b>	<b>653</b>	<b>623</b>	<b>692</b>

**Table 16 - Funds and Other Financial Vehicles**  
**Tableau 16 - Autres fonds et instruments financiers**

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>324,136</b>	<b>334,134</b>	<b>340,324</b>	<b>353,738</b>	<b>367,961</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	5,102	5,935	6,319	6,798	7,217
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,740	4,973	5,185	5,165	5,534
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	--	--	--	--	--
Portfolio investments - Placements de portefeuille	299,822	309,242	317,935	330,959	344,058
Loans - Prêts	10,800	10,035	9,550	9,436	9,855
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-4	-5	-5	-1	-1
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	855	917	1,069	1,161	1,026
Other assets - Autres actifs	1,822	3,038	271	220	272
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>6,092</b>	<b>6,687</b>	<b>4,688</b>	<b>7,768</b>	<b>18,249</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4,746	4,378	4,225	4,531	5,118
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	--	--	--	--	--
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	281	310	177	175	232
From others - Auprès d'autres	27	42	250	12	16
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	25	28	37	40	--
Bonds and debentures - Obligations	22	27	27	28	--
Mortgages - Hypothèques	--	--	--	--	--
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	1	-	--	--	--
Other liabilities - Autres passifs	990	1,902	-27	2,981	12,884
<b>Equity - Avoir</b>	<b>318,045</b>	<b>327,447</b>	<b>335,636</b>	<b>345,969</b>	<b>349,712</b>
Share capital - Capital-actions	-	-	-	-	--
Tax-sheltered funds - Fonds abris fiscaux	113,358	112,486	116,734	120,600	126,313
Non tax-sheltered funds - Fonds hors abris fiscaux	204,662	214,841	218,879	225,345	223,374
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	--	--	--	--	--
Retained earnings - Bénéfices non répartis	25	120	22	25	25
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>7,398</b>	<b>7,347</b>	<b>5,518</b>	<b>4,988</b>	<b>5,580</b>
Sales of services - Ventes de services	--	--	--	--	--
Interest - Intérêts	1,734	1,993	2,074	2,199	1,997
Dividends - Dividendes	958	1,098	978	1,190	1,052
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	4,714	4,347	2,348	1,204	2,048
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	-7	-91	118	395	483
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>1,413</b>	<b>1,424</b>	<b>1,976</b>	<b>1,875</b>	<b>1,765</b>
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>5,985</b>	<b>5,923</b>	<b>3,542</b>	<b>3,113</b>	<b>3,815</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>1,876</b>	<b>-431</b>	<b>-5,189</b>	<b>3,426</b>	<b>29</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>7,861</b>	<b>5,492</b>	<b>-1,647</b>	<b>6,538</b>	<b>3,844</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>7,835</b>	<b>5,438</b>	<b>-1,695</b>	<b>6,500</b>	<b>3,828</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	--	--	--	--
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>7,835</b>	<b>5,438</b>	<b>-1,695</b>	<b>6,500</b>	<b>3,828</b>



**Table 17 - Other Financial Intermediaries**  
**Tableau 17 - Autres intermédiaires financiers**

	1998 1	2	3	4	1999 1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>202,036</b>	<b>211,732</b>	<b>209,986</b>	<b>207,849</b>	<b>212,726</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	7,363	7,920	6,207	6,213	7,082
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	19,348	21,192	17,158	13,053	15,046
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	121,961	129,031	132,389	134,677	134,762
Portfolio investments - Placements de portefeuille	28,988	29,187	27,656	26,695	28,594
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	5,450	5,450	5,435	5,571	5,595
Non-mortgage - Non hypothécaires	6,236	6,333	6,472	6,687	6,824
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-2,963	-2,985	-1,795	-1,796	-1,808
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	7,236	7,201	7,581	7,762	7,939
Other assets - Autres actifs	--	--	--	--	--
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>100,175</b>	<b>105,073</b>	<b>101,213</b>	<b>100,523</b>	<b>106,346</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	21,793	22,888	18,886	14,868	18,881
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	29,251	30,937	31,750	34,102	33,240
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	4,722	5,116	5,720	5,346	5,849
From others - Auprès d'autres	5,967	6,084	6,095	6,495	6,370
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	3,096	3,254	3,035	3,753	3,784
Bonds and debentures - Obligations	12,110	11,914	12,312	11,896	12,075
Mortgages - Hypothèques	1,641	1,701	1,663	1,690	1,696
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	631	560	559	626	580
Other liabilities - Autres passifs	20,964	22,619	21,193	21,746	23,871
<b>Equity - Avoir</b>	<b>101,861</b>	<b>106,659</b>	<b>108,773</b>	<b>107,326</b>	<b>106,380</b>
Share capital - Capital-actions	73,512	78,317	78,335	77,859	78,133
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	21,437	21,317	21,529	21,158	21,112
Retained earnings - Bénéfices non répartis	6,912	7,025	8,909	8,309	7,135
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>5,159</b>	<b>5,118</b>	<b>4,932</b>	<b>4,955</b>	<b>4,774</b>
Sales of services - Ventes de services	2,346	2,322	2,097	1,649	1,709
Interest - Intérêts	997	1,057	1,073	1,151	1,259
Dividends - Dividendes	1,236	1,305	1,313	1,307	989
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	125	-25	45	406	398
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	454	458	404	442	419
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>3,964</b>	<b>4,245</b>	<b>3,872</b>	<b>3,770</b>	<b>3,594</b>
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	163	164	171	159	152
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	3,801	4,080	3,701	3,612	3,441
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>1,195</b>	<b>873</b>	<b>1,060</b>	<b>1,185</b>	<b>1,180</b>
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>683</b>	<b>710</b>	<b>770</b>	<b>895</b>	<b>661</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>-191</b>	<b>-202</b>	<b>-14</b>	<b>71</b>	<b>7</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>330</b>	<b>-32</b>	<b>279</b>	<b>365</b>	<b>529</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>225</b>	<b>347</b>	<b>627</b>	<b>695</b>	<b>673</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	-	-35
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>225</b>	<b>347</b>	<b>627</b>	<b>695</b>	<b>637</b>

**Table 18 - Depository Credit Intermediation**  
**Tableau 18 - Intermédiation de dépôt et de crédit**

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>1,073,214</b>	<b>1,100,162</b>	<b>1,159,241</b>	<b>1,138,731</b>	<b>1,164,351</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	19,572	23,331	28,122	32,240	32,708
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,900	6,018	6,606	6,321	6,213
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	38,135	43,100	45,420	43,827	45,541
Portfolio investments - Placements de portefeuille	167,451	171,849	193,647	183,284	187,893
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	325,537	331,220	332,558	334,000	329,751
Non-mortgage - Non hypothécaires	397,974	401,619	403,658	395,827	404,677
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-8,778	-7,509	-13,182	-13,499	-13,075
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	44,860	45,937	47,958	48,125	46,737
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	11,441	11,369	11,535	11,762	11,555
Other assets - Autres actifs	71,122	73,229	102,920	96,843	112,350
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>1,006,964</b>	<b>1,032,049</b>	<b>1,089,075</b>	<b>1,068,956</b>	<b>1,093,648</b>
Deposits - Dépôts					
Demand - À vue	244,785	252,367	252,125	256,231	254,509
Term - À terme	498,637	497,617	513,396	511,157	508,175
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	11,040	11,696	12,726	12,783	13,248
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	5,054	7,305	11,513	11,574	11,453
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	635	447	1,115	200	198
From others - Auprès d'autres	14,298	15,649	14,113	12,795	12,596
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	--	--	--	--	--
Bonds and debentures - Obligations	20,883	21,105	21,196	20,554	20,836
Mortgages - Hypothèques	151	249	289	377	349
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-324	-255	-249	-246	-274
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	44,860	45,937	47,958	48,125	46,737
Other liabilities - Autres passifs	166,943	179,930	214,892	195,407	225,821
<b>Equity - Avoir</b>	<b>66,250</b>	<b>68,114</b>	<b>70,166</b>	<b>69,775</b>	<b>70,703</b>
Share capital - Capital-actions	31,856	32,582	33,379	33,039	33,179
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,117	1,054	1,082	1,135	1,000
Retained earnings - Bénéfices non répartis					
Appropriated - Affectés	4,217	4,306	4,358	4,416	4,461
Unappropriated - Non affectés	29,060	30,173	31,347	31,185	32,064
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>20,263</b>	<b>19,703</b>	<b>20,654</b>	<b>22,425</b>	<b>22,359</b>
Sales of services - Ventes de services	3,609	2,960	3,099	4,171	3,329
Interest - Intérêts	15,252	14,739	15,836	16,731	17,724
Dividends - Dividendes	201	175	230	422	266
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	23	20	9	7	15
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	1,177	1,809	1,480	1,093	1,025
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>15,626</b>	<b>15,441</b>	<b>16,286</b>	<b>17,058</b>	<b>17,391</b>
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	358	359	386	423	410
Interest - Intérêts					
Deposits - Dépôts					
Demand - À vue	1,071	1,129	1,351	1,336	1,391
Term - À terme	6,420	6,181	6,220	6,864	6,753
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	7,778	7,772	8,328	8,435	8,836
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>4,636</b>	<b>4,262</b>	<b>4,368</b>	<b>5,366</b>	<b>4,969</b>
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>2,146</b>	<b>1,647</b>	<b>1,545</b>	<b>2,106</b>	<b>1,952</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>-32</b>	<b>68</b>	<b>77</b>	<b>-3</b>	<b>-2</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>2,458</b>	<b>2,683</b>	<b>2,899</b>	<b>3,258</b>	<b>3,014</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>1,577</b>	<b>1,870</b>	<b>1,818</b>	<b>2,008</b>	<b>1,857</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>1,577</b>	<b>1,870</b>	<b>1,818</b>	<b>2,008</b>	<b>1,857</b>

**Table 19 - Real Estate and Rental and Leasing Companies**  
**Tableau 19 - Services immobiliers et services de location et de location à bail**

	1998 1	2	3	4	1999 1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>130,016</b>	<b>131,025</b>	<b>136,899</b>	<b>135,072</b>	<b>135,072</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	5,196	4,580	4,532	4,334	4,314
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,169	5,348	5,469	5,500	5,565
Inventories - Stocks	7,038	7,005	7,078	7,004	7,041
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	21,435	21,551	24,238	24,688	24,524
Portfolio investments - Placements de portefeuille	4,078	4,102	4,195	4,142	4,157
Loans - Prêts	5,664	5,408	6,033	6,517	6,388
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	76,526	78,039	80,222	78,938	79,515
Other assets - Autres actifs	4,910	4,992	5,132	3,949	3,568
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>108,118</b>	<b>109,518</b>	<b>111,729</b>	<b>109,720</b>	<b>109,840</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	7,704	7,768	7,874	8,294	8,263
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	29,281	29,541	30,364	29,904	29,470
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	8,908	9,068	9,665	9,376	9,615
From others - Au près d'autres	8,717	8,753	8,776	8,357	8,455
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	3,026	3,201	4,672	4,297	4,162
Bonds and debentures - Obligations	11,748	11,447	10,372	10,258	10,260
Mortgages - Hypothèques	28,315	28,626	29,066	28,234	28,370
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	2,710	2,765	2,823	2,830	2,868
Other liabilities - Autres passifs	7,710	8,349	8,116	8,171	8,376
<b>Equity - Avoir</b>	<b>21,897</b>	<b>21,507</b>	<b>25,170</b>	<b>25,352</b>	<b>25,232</b>
Share capital - Capital-actions	21,943	21,966	24,136	24,494	24,550
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	4,316	4,211	4,206	4,129	4,156
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-4,361	-4,670	-3,172	-3,271	-3,474
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>8,891</b>	<b>8,807</b>	<b>9,063</b>	<b>9,093</b>	<b>8,901</b>
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	4,144	4,101	4,097	4,071	4,134
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	4,747	4,706	4,966	5,022	4,767
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>7,356</b>	<b>7,312</b>	<b>7,386</b>	<b>7,452</b>	<b>7,221</b>
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	1,006	1,016	984	989	941
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	6,350	6,296	6,402	6,463	6,280
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>1,535</b>	<b>1,495</b>	<b>1,678</b>	<b>1,640</b>	<b>1,680</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>232</b>	<b>226</b>	<b>298</b>	<b>239</b>	<b>230</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	232	226	298	239	230
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>1,397</b>	<b>1,389</b>	<b>1,314</b>	<b>1,283</b>	<b>1,212</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>46</b>	<b>19</b>	<b>34</b>	<b>14</b>	<b>2</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>416</b>	<b>351</b>	<b>696</b>	<b>609</b>	<b>701</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>204</b>	<b>179</b>	<b>422</b>	<b>357</b>	<b>368</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	-	--
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>204</b>	<b>179</b>	<b>422</b>	<b>357</b>	<b>368</b>



**Table 20 - Professional, Scientific and Technical Services**  
**Tableau 20 - Services professionnels, scientifiques et techniques**

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>39,210</b>	<b>40,711</b>	<b>41,556</b>	<b>42,308</b>	<b>43,451</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	3,771	4,593	4,653	4,915	5,219
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	7,089	7,297	7,384	7,577	7,973
Inventories - Stocks	1,398	1,434	1,507	1,485	1,506
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	9,070	9,776	10,336	10,268	10,792
Portfolio investments - Placements de portefeuille	3,629	3,136	3,126	3,430	3,140
Loans - Prêts	1,345	1,421	1,363	1,210	1,287
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	7,379	7,453	7,798	7,441	7,529
Other assets - Autres actifs	5,530	5,602	5,390	5,981	6,004
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>23,178</b>	<b>23,613</b>	<b>24,473</b>	<b>25,556</b>	<b>26,090</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	7,047	6,997	7,109	7,544	7,609
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	6,333	6,019	5,991	6,426	6,592
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	1,990	2,169	2,229	1,979	2,151
From others - Au près d'autres	1,423	1,657	1,855	1,841	1,858
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	293	342	348	451	461
Bonds and debentures - Obligations	1,402	1,416	1,445	1,364	1,363
Mortgages - Hypothèques	735	782	798	759	767
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	664	736	743	887	871
Other liabilities - Autres passifs	3,291	3,496	3,956	4,305	4,419
<b>Equity - Avoir</b>	<b>16,032</b>	<b>17,098</b>	<b>17,083</b>	<b>16,751</b>	<b>17,360</b>
Share capital - Capital-actions	13,386	14,484	14,701	14,072	14,789
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	775	787	799	779	702
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,872	1,827	1,583	1,900	1,869
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>17,223</b>	<b>17,530</b>	<b>16,270</b>	<b>15,778</b>	<b>16,043</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>11,694</b>	<b>11,445</b>	<b>11,286</b>	<b>11,174</b>	<b>11,249</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>8,616</b>	<b>9,091</b>	<b>9,387</b>	<b>9,353</b>	<b>8,990</b>
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	8,151	8,580	8,842	8,749	8,381
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	465	511	545	604	609
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>8,275</b>	<b>8,479</b>	<b>8,986</b>	<b>8,821</b>	<b>8,269</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	376	378	364	396	395
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	7,899	8,100	8,622	8,424	7,875
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>341</b>	<b>613</b>	<b>401</b>	<b>532</b>	<b>721</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>126</b>	<b>131</b>	<b>123</b>	<b>169</b>	<b>153</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	126	131	123	169	153
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>151</b>	<b>151</b>	<b>157</b>	<b>153</b>	<b>148</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>14</b>	<b>34</b>	<b>32</b>	<b>50</b>	<b>-3</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>330</b>	<b>626</b>	<b>399</b>	<b>598</b>	<b>724</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>191</b>	<b>410</b>	<b>223</b>	<b>312</b>	<b>363</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-1	--	--	2
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>191</b>	<b>409</b>	<b>223</b>	<b>312</b>	<b>364</b>

**Table 21 - Management of Companies and Enterprises**  
**Tableau 21 - Gestion de sociétés et d'entreprises**

	1998 1	2	3	4	1999 1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>184,004</b>	<b>194,205</b>	<b>196,183</b>	<b>199,817</b>	<b>200,100</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	5,825	6,236	5,050	4,963	5,467
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,004	1,163	1,250	1,230	1,240
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	144,041	152,795	156,613	159,486	159,239
Portfolio investments - Placements de portefeuille	19,168	19,802	18,107	18,089	18,211
Loans - Prêts	5,394	5,639	5,546	5,979	6,017
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-2,193	-2,256	-2,191	-2,170	-2,183
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	4,747	4,685	4,907	5,186	5,329
Other assets - Autres actifs	6,018	6,141	6,901	7,056	6,779
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>64,613</b>	<b>68,335</b>	<b>68,979</b>	<b>73,914</b>	<b>75,149</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,832	3,058	3,114	3,066	3,168
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	29,340	31,279	32,381	34,695	33,856
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	3,557	3,891	4,211	4,643	4,831
From others - Auprès d'autres	2,636	2,906	2,896	3,204	3,223
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,782	1,910	1,608	2,381	2,555
Bonds and debentures - Obligations	11,725	11,319	11,731	11,194	11,375
Mortgages - Hypothèques	1,211	1,261	1,204	1,267	1,275
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	462	377	386	428	440
Other liabilities - Autres passifs	11,068	12,334	11,448	13,036	14,425
<b>Equity - Avoir</b>	<b>119,390</b>	<b>125,871</b>	<b>127,204</b>	<b>125,903</b>	<b>124,951</b>
Share capital - Capital-actions	85,546	91,602	91,522	91,101	91,131
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	25,331	25,098	25,370	24,914	24,853
Retained earnings - Bénéfices non répartis	8,513	9,171	10,312	9,888	8,968
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>2,616</b>	<b>2,640</b>	<b>2,635</b>	<b>2,631</b>	<b>2,283</b>
Sales of services - Ventes de services	252	250	221	235	189
Interest - Intérêts	599	692	695	790	912
Dividends - Dividendes	1,475	1,562	1,566	1,565	1,167
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	97	-36	30	-71	-59
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	194	172	123	112	75
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>1,666</b>	<b>1,870</b>	<b>1,519</b>	<b>1,479</b>	<b>1,113</b>
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	79	83	77	78	60
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,586	1,787	1,442	1,402	1,052
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>950</b>	<b>770</b>	<b>1,116</b>	<b>1,152</b>	<b>1,170</b>
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>598</b>	<b>636</b>	<b>587</b>	<b>736</b>	<b>509</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>-242</b>	<b>-264</b>	<b>-26</b>	<b>85</b>	<b>5</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>114</b>	<b>-127</b>	<b>503</b>	<b>500</b>	<b>666</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>69</b>	<b>393</b>	<b>879</b>	<b>915</b>	<b>866</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	-45
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>69</b>	<b>393</b>	<b>879</b>	<b>915</b>	<b>821</b>

Table 22 - Other Services to Business

Tableau 22 - Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>23,565</b>	<b>23,677</b>	<b>24,395</b>	<b>24,851</b>	<b>25,100</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,204	2,227	2,292	2,404	2,610
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	3,648	3,699	3,918	4,012	4,069
Inventories - Stocks	1,229	1,243	1,258	1,277	1,246
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	4,755	4,884	5,023	4,962	5,244
Portfolio investments - Placements de portefeuille	2,481	2,371	2,520	2,663	2,440
Loans - Prêts	1,105	1,103	1,053	976	1,006
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	5,300	5,278	5,601	5,517	5,620
Other assets - Autres actifs	2,844	2,873	2,730	3,040	2,866
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>15,954</b>	<b>16,147</b>	<b>16,735</b>	<b>17,042</b>	<b>16,862</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4,024	3,954	4,188	4,351	4,230
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	4,889	4,862	4,932	5,012	5,063
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	1,553	1,574	1,598	1,538	1,580
From others - Auprès d'autres	1,048	1,168	1,268	1,213	1,196
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	251	269	276	361	360
Bonds and debentures - Obligations	734	726	735	596	595
Mortgages - Hypothèques	705	712	728	701	690
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	403	424	409	491	486
Other liabilities - Autres passifs	2,348	2,458	2,601	2,778	2,663
<b>Equity - Avoir</b>	<b>7,611</b>	<b>7,531</b>	<b>7,660</b>	<b>7,809</b>	<b>8,238</b>
Share capital - Capital-actions	3,612	3,555	3,606	3,621	4,058
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	713	712	737	767	732
Retained earnings - Bénéfices non répartis	3,287	3,263	3,317	3,421	3,448
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>10,190</b>	<b>10,099</b>	<b>8,759</b>	<b>8,665</b>	<b>8,718</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>7,774</b>	<b>7,574</b>	<b>7,605</b>	<b>7,554</b>	<b>7,415</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>5,583</b>	<b>5,708</b>	<b>6,193</b>	<b>6,570</b>	<b>6,398</b>
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	5,140	5,233	5,646	6,048	5,878
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	443	475	547	523	520
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>5,321</b>	<b>5,375</b>	<b>5,919</b>	<b>6,219</b>	<b>5,999</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	255	259	228	257	247
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,066	5,117	5,691	5,961	5,752
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>263</b>	<b>333</b>	<b>274</b>	<b>352</b>	<b>399</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>98</b>	<b>110</b>	<b>111</b>	<b>101</b>	<b>89</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	98	110	111	101	89
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>123</b>	<b>127</b>	<b>134</b>	<b>131</b>	<b>128</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>139</b>	<b>-</b>	<b>-1</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>238</b>	<b>320</b>	<b>390</b>	<b>322</b>	<b>360</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>176</b>	<b>239</b>	<b>280</b>	<b>190</b>	<b>207</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	-	--	-	--
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>176</b>	<b>239</b>	<b>280</b>	<b>190</b>	<b>207</b>



**Table 23 - Education Services**  
**Tableau 23 - Services d'enseignement**

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>713</b>	<b>775</b>	<b>751</b>	<b>791</b>	<b>791</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	62	68	68	72	73
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	118	117	115	126	127
Inventories - Stocks	19	21	21	21	22
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	48	54	52	54	52
Portfolio investments - Placements de portefeuille	37	42	41	41	41
Loans - Prêts	19	21	21	22	22
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	352	379	376	376	376
Other assets - Autres actifs	57	73	56	79	79
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>595</b>	<b>658</b>	<b>637</b>	<b>676</b>	<b>672</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	129	135	132	138	138
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	72	79	78	82	83
<b>Borrowings - Emprunts</b>					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	52	57	56	59	59
From others - Au près d'autres	42	44	41	44	43
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-	-	-	-	-
Bonds and debentures - Obligations	3	3	3	3	3
Mortgages - Hypothèques	61	66	64	67	67
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-4	-4	-3	-3	-3
Other liabilities - Autres passifs	239	277	266	286	282
<b>Equity - Avoir</b>	<b>118</b>	<b>117</b>	<b>114</b>	<b>114</b>	<b>119</b>
Share capital - Capital-actions	36	46	45	45	45
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	6	7	5	5	5
Retained earnings - Bénéfices non répartis	75	65	63	64	68
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>277</b>	<b>301</b>	<b>290</b>	<b>239</b>	<b>241</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>267</b>	<b>284</b>	<b>277</b>	<b>195</b>	<b>194</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>270</b>	<b>273</b>	<b>264</b>	<b>275</b>	<b>266</b>
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	241	244	238	248	240
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	29	29	26	27	26
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>268</b>	<b>273</b>	<b>261</b>	<b>268</b>	<b>253</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	9	10	10	10	9
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	258	263	251	258	244
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>14</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	1	1	1	1	1
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>-1</b>	<b>-3</b>	<b>-1</b>	<b>4</b>	<b>10</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>-1</b>	<b>-3</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>7</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>-1</b>	<b>-3</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>7</b>

**Table 24 - Health Care and Social Assistance**  
**Tableau 24 - Soins de santé et assistance sociale**

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>9,498</b>	<b>9,727</b>	<b>9,565</b>	<b>9,729</b>	<b>9,930</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	842	862	866	909	887
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	886	875	845	869	875
Inventories - Stocks	145	153	160	160	167
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	1,586	1,706	1,679	1,706	1,746
Portfolio investments - Placements de portefeuille	875	847	878	884	903
Loans - Prêts	296	300	310	313	321
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	3,416	3,415	3,505	3,482	3,520
Other assets - Autres actifs	1,451	1,568	1,322	1,407	1,510
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>5,106</b>	<b>5,156</b>	<b>4,983</b>	<b>5,084</b>	<b>5,208</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	1,175	1,205	1,224	1,240	1,250
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	766	770	776	824	847
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	479	494	495	583	582
From others - Auprès d'autres	525	535	524	515	529
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	161	106	75	77	77
Bonds and debentures - Obligations	519	525	527	528	528
Mortgages - Hypothèques	1,337	1,286	1,203	1,127	1,157
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	21	22	13	-2	-4
Other liabilities - Autres passifs	122	213	146	191	243
<b>Equity - Avoir</b>	<b>4,392</b>	<b>4,570</b>	<b>4,582</b>	<b>4,646</b>	<b>4,722</b>
Share capital - Capital-actions	1,180	1,611	1,253	1,257	1,260
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	607	230	592	594	592
Retained earnings - Bénéfices non répartis	2,605	2,729	2,737	2,796	2,870
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>2,483</b>	<b>2,625</b>	<b>2,553</b>	<b>2,245</b>	<b>2,239</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>2,077</b>	<b>2,099</b>	<b>2,084</b>	<b>1,999</b>	<b>1,997</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>2,706</b>	<b>2,637</b>	<b>2,568</b>	<b>2,633</b>	<b>2,730</b>
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	2,335	2,283	2,227	2,280	2,364
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	371	354	341	353	366
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>2,393</b>	<b>2,322</b>	<b>2,290</b>	<b>2,326</b>	<b>2,376</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	82	83	76	80	82
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	2,311	2,239	2,214	2,246	2,294
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>313</b>	<b>316</b>	<b>278</b>	<b>307</b>	<b>354</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>32</b>	<b>31</b>	<b>33</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	23	23	32	31	33
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>71</b>	<b>70</b>	<b>75</b>	<b>76</b>	<b>76</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>-8</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>257</b>	<b>269</b>	<b>235</b>	<b>262</b>	<b>311</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>188</b>	<b>199</b>	<b>155</b>	<b>178</b>	<b>205</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>188</b>	<b>199</b>	<b>155</b>	<b>178</b>	<b>205</b>

**Table 25 - Arts, Entertainment and Recreation**  
**Tableau 25 - Arts, spectacles et loisirs**

	1998 1	2	3	4	1999 1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>5,404</b>	<b>5,329</b>	<b>5,558</b>	<b>5,718</b>	<b>5,626</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	544	453	527	561	565
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	796	819	827	947	881
Inventories - Stocks	310	298	309	320	317
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	851	862	881	915	911
Portfolio investments - Placements de portefeuille	277	335	311	223	221
Loans - Prêts	149	143	148	150	148
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	1,791	1,757	1,947	1,973	2,033
Other assets - Autres actifs	686	662	608	630	549
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>4,472</b>	<b>4,450</b>	<b>4,715</b>	<b>4,911</b>	<b>4,896</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	1,120	1,110	1,150	1,249	1,176
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	1,065	1,050	1,096	1,128	1,111
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	503	503	487	470	482
From others - Auprès d'autres	291	277	334	287	284
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	43	44	47	54	54
Bonds and debentures - Obligations	217	223	233	233	233
Mortgages - Hypothèques	155	151	156	159	158
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	55	60	55	54	54
Other liabilities - Autres passifs	1,024	1,033	1,157	1,276	1,344
<b>Equity - Avoir</b>	<b>932</b>	<b>879</b>	<b>843</b>	<b>807</b>	<b>730</b>
Share capital - Capital-actions	1,134	1,153	1,191	1,199	1,199
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	157	153	173	193	193
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-358	-428	-521	-585	-662
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>2,026</b>	<b>1,980</b>	<b>1,782</b>	<b>1,904</b>	<b>1,817</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>1,801</b>	<b>1,742</b>	<b>1,719</b>	<b>1,809</b>	<b>1,745</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>1,334</b>	<b>1,342</b>	<b>1,697</b>	<b>2,067</b>	<b>2,034</b>
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	1,257	1,262	1,544	1,988	1,945
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	76	79	153	80	89
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>1,349</b>	<b>1,358</b>	<b>1,742</b>	<b>2,080</b>	<b>2,071</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	86	88	56	63	63
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,263	1,271	1,687	2,017	2,007
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>-15</b>	<b>-17</b>	<b>-46</b>	<b>-13</b>	<b>-37</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	9	8	9	6	6
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>33</b>	<b>34</b>	<b>39</b>	<b>40</b>	<b>40</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>-39</b>	<b>-41</b>	<b>-75</b>	<b>-47</b>	<b>-70</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>-23</b>	<b>-26</b>	<b>-53</b>	<b>-44</b>	<b>-55</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	-	--
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>-23</b>	<b>-26</b>	<b>-53</b>	<b>-44</b>	<b>-55</b>



**Table 26 - Accommodation and Food Services**  
**Tableau 26 - Hébergement et services de restauration**

	1998 1	2	3	4	1999 1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>21,943</b>	<b>22,589</b>	<b>23,573</b>	<b>23,802</b>	<b>24,237</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,135	1,188	1,290	1,279	1,282
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	986	1,038	1,140	1,064	1,095
Inventories - Stocks	565	584	589	580	578
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	3,067	3,092	4,147	4,969	5,058
Portfolio investments - Placements de portefeuille	551	662	585	569	631
Loans - Prêts	452	455	478	470	472
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	13,245	13,457	13,636	13,543	13,695
Other assets - Autres actifs	1,943	2,113	1,707	1,328	1,426
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>18,654</b>	<b>19,014</b>	<b>19,411</b>	<b>18,719</b>	<b>19,483</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,705	2,754	2,816	2,751	2,783
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	5,550	5,626	6,016	5,528	5,609
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	1,564	1,471	1,323	1,263	1,340
From others - Auprès d'autres	2,017	2,015	2,049	2,013	2,089
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	348	414	350	343	285
Bonds and debentures - Obligations	1,808	1,882	1,775	1,887	1,885
Mortgages - Hypothèques	3,335	3,393	3,419	3,323	3,435
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	225	247	269	238	242
Other liabilities - Autres passifs	1,103	1,211	1,393	1,372	1,815
<b>Equity - Avoir</b>	<b>3,289</b>	<b>3,575</b>	<b>4,162</b>	<b>5,084</b>	<b>4,754</b>
Share capital - Capital-actions	3,868	4,003	4,425	4,296	4,439
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	520	528	556	1,708	1,695
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-1,100	-955	-818	-920	-1,380
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>3,758</b>	<b>3,940</b>	<b>3,381</b>	<b>3,037</b>	<b>3,125</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>5,161</b>	<b>5,320</b>	<b>5,503</b>	<b>5,027</b>	<b>4,952</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>5,510</b>	<b>5,746</b>	<b>5,523</b>	<b>5,408</b>	<b>5,016</b>
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	5,025	5,253	5,042	4,940	4,548
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	485	494	481	468	468
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>5,196</b>	<b>5,267</b>	<b>5,108</b>	<b>5,136</b>	<b>4,797</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	258	264	237	239	225
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	4,938	5,003	4,870	4,897	4,572
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>314</b>	<b>480</b>	<b>415</b>	<b>273</b>	<b>220</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>25</b>	<b>25</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>22</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	25	25	22	22	22
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>214</b>	<b>221</b>	<b>209</b>	<b>209</b>	<b>198</b>
Gains/losses - Gains/pertes	10	2	15	14	5
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>135</b>	<b>286</b>	<b>244</b>	<b>99</b>	<b>49</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>53</b>	<b>156</b>	<b>156</b>	<b>67</b>	<b>-67</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>53</b>	<b>156</b>	<b>156</b>	<b>67</b>	<b>-67</b>

**Table 27 - Other Services**  
**Tableau 27 - Autres services, sauf les administrations publiques**

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	millions of dollars-millions de dollars				
<b>Balance Sheet - Bilan</b>					
<b>Assets - Actifs</b>	<b>33,163</b>	<b>33,801</b>	<b>32,947</b>	<b>35,045</b>	<b>36,120</b>
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,901	1,949	1,936	2,038	2,127
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	4,891	5,217	5,128	5,304	5,410
Inventories - Stocks	9,883	9,599	8,982	9,671	10,193
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	4,072	4,654	4,783	5,208	5,254
Portfolio investments - Placements de portefeuille	651	631	623	655	675
Loans - Prêts	661	671	656	691	703
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	7,809	7,880	7,689	7,898	8,145
Other assets - Autres actifs	3,295	3,201	3,150	3,581	3,612
<b>Liabilities - Passifs</b>	<b>23,615</b>	<b>23,992</b>	<b>23,009</b>	<b>24,457</b>	<b>25,216</b>
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	6,358	6,292	6,239	6,658	6,853
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	4,238	4,302	4,158	4,359	4,455
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	2,702	2,781	2,706	2,846	2,953
From others - Auprès d'autres	3,582	3,390	3,062	3,366	3,567
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	896	938	993	972	991
Bonds and debentures - Obligations	1,361	1,599	1,593	1,588	1,582
Mortgages - Hypothèques	908	919	889	955	1,001
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	248	273	263	272	283
Other liabilities - Autres passifs	3,321	3,498	3,105	3,441	3,532
<b>Equity - Avoir</b>	<b>9,548</b>	<b>9,809</b>	<b>9,938</b>	<b>10,588</b>	<b>10,904</b>
Share capital - Capital-actions	3,956	4,383	4,370	4,722	4,714
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	518	533	522	497	509
Retained earnings - Bénéfices non répartis	5,074	4,893	5,047	5,370	5,681
<b>Current assets - Actifs à court terme</b>	<b>18,507</b>	<b>18,398</b>	<b>17,651</b>	<b>17,286</b>	<b>18,199</b>
<b>Current liabilities - Passifs à court terme</b>	<b>14,223</b>	<b>14,154</b>	<b>13,674</b>	<b>11,992</b>	<b>12,297</b>
<b>Income Statement - État des résultats</b>					
<b>Operating Revenue - Revenu d'exploitation</b>	<b>13,694</b>	<b>15,480</b>	<b>14,019</b>	<b>14,356</b>	<b>13,608</b>
Sales of goods and services - Ventas de biens et de services	13,278	15,028	13,594	13,895	13,176
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	416	452	426	461	432
<b>Operating Expenses - Dépenses d'exploitation</b>	<b>13,184</b>	<b>14,889</b>	<b>13,500</b>	<b>13,662</b>	<b>12,718</b>
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	275	286	270	282	261
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	12,910	14,603	13,229	13,379	12,457
<b>Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation</b>	<b>510</b>	<b>592</b>	<b>519</b>	<b>694</b>	<b>890</b>
<b>Other Revenue - Autre revenu</b>	<b>87</b>	<b>55</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>50</b>
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	87	55	58	57	50
<b>Other Expenses - Autres dépenses</b>	<b>186</b>	<b>196</b>	<b>191</b>	<b>195</b>	<b>178</b>
<b>Gains/losses - Gains/pertes</b>	<b>-8</b>	<b>14</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>3</b>
<b>Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu</b>	<b>403</b>	<b>464</b>	<b>393</b>	<b>572</b>	<b>765</b>
<b>Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires</b>	<b>281</b>	<b>315</b>	<b>274</b>	<b>391</b>	<b>515</b>
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	-	--	-
<b>Net profit/loss - Bénéfice/perte net</b>	<b>281</b>	<b>315</b>	<b>274</b>	<b>391</b>	<b>515</b>



# ORDER FORM

Statistics Canada

## TO ORDER:

**MAIL**  
**Statistics Canada**  
**Operations and Integration**  
**Circulation Management**  
**120 Parkdale Avenue**  
**Ottawa, Ontario**  
**Canada K1A 0T6**

**PHONE**  
**1 800 267-6677**  
 Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

**FAX**  
**1 800 889-9734**  
 or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

**INTERNET** [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

**1 800 363-7629**  
 Telecommunication Device for the Hearing Impaired

(Please print)

Company \_\_\_\_\_

Department \_\_\_\_\_

Attention \_\_\_\_\_ Title \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_

( ) ( )

Postal Code \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

## METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

**Please charge my:**  VISA  MasterCard

Card Number \_\_\_\_\_

Expiry Date \_\_\_\_\_

Cardholder (please print) \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

**Payment enclosed \$** \_\_\_\_\_

**Purchase Order Number** \_\_\_\_\_  
 (please enclose)

Authorized Signature \_\_\_\_\_

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.	<b>SUBTOTAL</b>	
Subscription will begin with the next issue to be released.	<b>DISCOUNT (if applicable)</b>	
Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.	<b>GST (7%) (Canadian clients only, where applicable)</b>	
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.	<b>Applicable PST (Canadian clients only, where applicable)</b>	
Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.	<b>Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)</b>	
GST Registration # R121491807	<b>GRAND TOTAL</b>	
	<b>PF 097019</b>	

# THANK YOU FOR YOUR ORDER!





# BON DE COMMANDE

## Statistique Canada

### POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada  
Opérations et intégration  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE  
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR  
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

( )

( )

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

### MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte  VISA  MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature

Paiement inclus \$

N° du bon de commande  
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

- ▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.
- ▶ L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.
- ▶ Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677
- ▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.
- ▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada*.
- ▶ TPS N° R121491807

<b>TOTAL</b>	
<b>RÉDUCTION</b> (s'il y a lieu)	
<b>TPS (7 %)</b> (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
<b>TVP en vigueur</b> (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
<b>TVH en vigueur</b> (N.-É., N.-B., T.-N.)	
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	
<b>PF097019</b>	

## MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada / Statistics Canada

# Canada

Success is within  
your reach

Le succès est  
à portée

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010289883

## when you subscribe to the *Canadian Economic Observer*!

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the *Canadian Economic Observer (CEO)*.

### ► CEO meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for *CEO*. Packed with detailed charts, diagrams and tables, *CEO* is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And *CEO* gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

### ► CEO is easy to use

Consultations with experts have contributed to *CEO*'s present, widely acclaimed format. The **Current Economic Conditions** section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The **Economic Events** section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. **Plus**, *CEO* has a topical **Feature Article** providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate **Statistical Summary** carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

### ► CEO offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of *CEO*'s annual **Historical Statistical Summary** at no additional charge.

VISIT OUR WEB SITE!  
[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue # 11-000-XPB) TODAY for only \$227 in Canada plus GST/13% and applicable PST and US\$227 in other countries. Call **TOLL-FREE** 1-800-267-6677 or **FAX** 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard. You can also **MAIL** your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.



## des abonnés à *L'Observateur économique canadien*!

Il est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada : *L'Observateur économique canadien (LOEC)*.

### ► LOEC répond à vos besoins

Que vous ayez à consulter des données, à repérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, *LOEC* répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, *LOEC*

est l'outil pratique par excellence pour comprendre les arcanes de la conjoncture économique. De plus, *LOEC* vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

### ► LOEC est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de *LOEC* reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des **Conditions économiques actuelles** comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section **Événements économiques** regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. **En plus**, *LOEC* comprend une **Étude spéciale** qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'**Aperçu statistique** contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

### ► LOEC vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevrez également, sans frais additionnels, un exemplaire du **Supplément statistique historique de LOEC**.

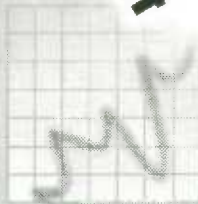
VISITEZ NOTRE SITE INTERNET!  
[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

Abonnez-vous dès AUJOURD'HUI à *L'Observateur économique canadien* (numéro catalogue 11-000-XPB) pour seulement 227 \$ au Canada (TPS/TVI et TVP en sus, s'il y a lieu) et 227 \$ US dans les autres pays. Composez **SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par **TÉLÉCOPIEUR** au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyer votre commande par le **POSTE** à l'adresse suivante: Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de dont la liste figure dans la présente publication.



Canadians in the spotlight

Pleins feux sur les Canadiens



**S**ociety is changing rapidly. It's a constant challenge for you to stay informed about the important social issues and trends affecting us all. **Canadian Social Trends** helps you to meet that challenge successfully by bringing you dynamic and invaluable social analysis in a clear, concise and highly readable format.

Each issue of this popular Statistics Canada quarterly brings key elements of Canadian life into the spotlight — care-giving, literacy, students, young families, ethnicity, seniors. The easy-to-read articles draw from a wide range of demographic, social and economic data sources. Tables and charts highlight key points. A Social Indicators table tracks change.

Social science professionals, researchers, business and policy analysts, educators, students and the general public rely on **Canadian Social Trends**. Subscribing today will help you keep abreast of change, evaluate social conditions, plan programs or services and much more!

Visit the "In-Depth" section of our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) to view some recent articles.

**L**a société évolue rapidement. Et vous devez constamment chercher à demeurer au fait des questions et des tendances sociales importantes qui touchent chacun de nous. **Tendances sociales canadiennes** vous aide à relever ce défi avec succès en vous présentant une analyse sociale à la fois dynamique et d'une valeur inestimable dans un texte clair, concis et fort compréhensible.

Chaque numéro de ce populaire trimestriel de Statistique Canada s'intéresse à des éléments clés de la vie canadienne tels que les soins, l'alphabétisme, les étudiants, les jeunes familles, l'origine ethnique et les personnes âgées. De lecture facile, les articles qu'on y trouve puisent dans une foule de sources de données démographiques, sociales et économiques. Des tableaux et des graphiques en illustrent les points saillants. Un tableau des indicateurs sociaux permet de suivre l'évolution des choses.

Les professionnels des sciences sociales, les chercheurs, les analystes du monde des affaires et des politiques, les enseignants, les étudiants et le grand public se fient à **Tendances sociales canadiennes**. Vous abonner aujourd'hui vous aidera à rester à la fine pointe du changement, à évaluer la conjoncture sociale, à planifier des programmes ou des services et plus encore!

Visitez la section « En profondeur » de notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) pour consulter certains des articles publiés récemment.

**Subscribe today! You won't want to miss a single issue!**

Only \$36 (plus either HST or GST and applicable PST) annually in Canada and US\$36 outside Canada! To order **Canadian Social Trends** (Cat. No. 11-008-XPE), write to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1 800 889-9734, call 1 800 267-6677 or send an e-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Subscribe on our Web site to the downloadable version of **Canadian Social Trends** (Cat. No. 11-008-XIE) for only \$27 in Canada, US\$27 outside Canada. URL: [www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi](http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi)

**Abonnez-vous aujourd'hui! Vous ne saurez vous passer d'un seul numéro!**

Seulement 36 \$ par année (plus, soit la TVH, soit la TPS et la TVP en vigueur) au Canada et 36 \$ US à l'extérieur du Canada! Pour commander **Tendances sociales canadiennes** (n° 11-008-XPF au cat.), écrivez à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication). Vous pouvez passer votre commande par télécopieur au 1 800 889-9734, par téléphone au 1 800 267-6677 ou par courriel à : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Abonnez-vous sur notre site Web à la version téléchargeable (n° 11-008-XIF au cat.) pour seulement 27 \$ par année au Canada, 27 \$ US à l'extérieur du Canada. URL : [www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub\\_1.cgi](http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub_1.cgi)